

## **Stadt Leverkusen**

## **NIEDERSCHRIFT**

über die 30. Sitzung (17. TA)

### **des Rates der Stadt Leverkusen**

am Montag, 10.12.2012, Rathaus,  
Friedrich-Ebert-Platz 1, 5. OG, Ratssaal

Beginn: 14:00 Uhr

Ende: 21:30 Uhr

### **Anwesend**

#### **Vorsitzender**

Reinhard Buchhorn

Oberbürgermeister

#### **SPD**

Eva Lux

Bürgermeisterin

#### **FDP**

Friedrich Busch

Bürgermeister

#### **CDU**

Klaus Hupperth

Fraktionsvorsitzender

Ursula Behrendt

Annegret Bruchhausen-Scholich

Andreas Eckloff

Raimund Gietzen

Paul Hebbel

Stefan Hebbel

Hermann Josef Kentrup

Bernhard Marewski

Rudolf Müller

Sebastian Newiadomsky

Albrecht Omankowsky

bis TOP 10 ö. S.

Christine Richerzhagen

Rüdiger Scholz

Frank Schönberger

Gisela Schumann

Martin Steinkühler

bis TOP 34 ö. S.

Irmgard von Styp-Rekowski

Ulrich Wokulat

**SPD**

Peter Ippolito	Fraktionsvorsitzender
Heinz-Gerd Bast	ab TOP 11 ö. S.
Marlene Echterhoff	
Ferdinand Feller	
Ingrid Geisel	
Dr. Hans Klose	
Ernst KÜchler	
Dieter März	
Dr. Walter Mende	bis TOP 43 ö. S.
Wolfgang Pockrand	
Uwe Richrath	
Oliver Ruß	
Peter Viertel	

**BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN**

Roswitha Arnold	Fraktionsvorsitzende
Stefan Baake	
Dirk Danlowski	
Frank Hasivar	bis TOP 37 ö. S.
Martin Keil	
Marita Schmitz	
Gerhard Wölwer	

**BÜRGERLISTE**

Erhard T. Schoofs	Fraktionsvorsitzender
Klaus-Peter Gehrtz	
Stefan Manglitz	
Michael Quatz	
Sonja Schmitz	
Karl Schweiger	
Barbara Trampenau	

**FDP**

Dr. Monika Ballin-Meyer-Ahrens	Fraktionsvorsitzende
--------------------------------	----------------------

Ulrich Freund

Agnes Pötz

Jochen Ries

bis TOP 34 ö. S.

**Die Unabhängigen**

Alfred Mertgen

Fraktionsvorsitzender

Jürgen Scharf

bis TOP 34 ö. S.

Thomas Wolf

**pro NRW**

Markus Beisicht

Fraktionsvorsitzender

Jürgen Clouth

bis TOP 43 ö. S.

Susanne Kutzner

**OP**

Markus Pott

Fraktionsvorsitzender

Gerhard Hohns

**DIE LINKE**

Ruth Tietz

ab TOP 11 ö. S.

**LEV PARTEI**

Manuel Lindlar

**Einzelvertreter**

Dr. Uwe Becker

**es fehlen entschuldigt:**

**CDU**

Thomas Eimermacher

Christopher Krahforst

Bernhard Miesen

**SPD**

Nina Lepsius

Gerd Masurowski

**Verwaltung:**

Rainer Häusler

Dezernat II

Frank Stein	Dezernat III
Marc Adomat	Dezernat IV
Markus Märten	Oberbürgermeister, Rat und Bezirke
Michael Molitor	Oberbürgermeister, Rat und Bezirke
Susanne Weber	Oberbürgermeister, Rat und Bezirke
Dr. Ariane Czerwon	Oberbürgermeister, Rat und Bezirke - Pressestelle
Michael Wilde	Oberbürgermeister, Rat und Bezirke - Pressestelle
Sabine Rusch-Witthohn	Frauenbüro
Hans-Gerd Wendling	Personal und Organisation/Dezernat II
Ralf Johanns	Rechnungsprüfung und Beratung
Dietmar Geiser	Finanzen
Michaele Drescher	Recht und Ordnung
Biggi Hürtgen	Referentin Dezernat IV
Helmut Soelau	Schulen
Stephan Reichwaldt	KulturStadtLev
Alfred Görlich	Referent Dezernat V
Lena Zlonicky	Stadtplanung und Bauaufsicht
Maria Kümmel	Gebäudewirtschaft
Reinhard Gerlich	Tiefbau
Manfred Witowski	Stadtgrün
<b>Gesellschaften:</b>	
Vera Rottes	nbso
<b>Zuhörer in nichtöffentlicher Sitzung</b>	
Ina Tannenberger	CDU-Fraktion
Mike Busse-Lepsius	SPD-Fraktion
<b>Tonbandaufnahme</b>	
Michael Lieg	Gebäudewirtschaft
Elke Schlafen	Gebäudewirtschaft
<b>Schriftführer:</b>	
Carsten Scholz	Oberbürgermeister, Rat und Bezirke

## Tagesordnung

<u>Öffentliche Sitzung</u>		<u>Seite</u>
1	Eröffnung der Sitzung	12
	Angelegenheiten des Rates und der Rechnungsprüfung	12
2	Genehmigung von Niederschriften	12
3	Vorschlag für die En-bloc-Abstimmung	12
4	Ausschussumbesetzungen - m. Erg. v. 06.12.12 - Nr.: 1899/2012	13
5	Bestellung von Vertretern der Stadt Leverkusen für die 37. ordentliche Hauptversammlung des Deutschen Städtetages 2013 - m. Erg. v. 06.12.12 - Nr.: 1941/2012	15
6	Mitgliedschaft in Vereinen und Verbänden - Bergische WasserkompetenzRegion :aqualon e. V. - Nr.: 1877/2012	16
	Dezernat I	16
7	Optimierung kommunale Bürgerbeteiligung - Antrag von Rh. Lindlar (LEV PARTEI), der Fraktionen SPD und BÜRGERLISTE sowie der Gruppe Opladen Plus vom 07.10.12 - Nr.: 1845/2012	16
	Dezernat II	17
8	Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung - Entwurf des Gesamtabschlusses der Stadt Leverkusen 2010 - Nr.: 1901/2012	17
9	Beschluss über die Feststellung des Gesamtabschlusses zum 31.12.2010 (Gesamtabschluss 2010) - m. Erg. v. 05.12.12 - Nr.: 1902/2012	18
10	Sozialer Wohnungsbau	19
10.1	Finanzierung des sozialen Wohnungsbaus bei der WGL - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 05.11.12 - m. Anfrage v. 05.11.12 und Stn. v. 13.11.12 - Nr.: 1772/2012	19
10.2	Sozialer Wohnungsbau - Zusatzantrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 18.11.12 zum Antrag Nr. 1772/2012 - m. Stn. v. 23.11.12 - Nr.: 1935/2012	19
10.3	Kauf von GAGFAH-Wohnungen durch die WGL - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 05.11.12 - Nr.: 1910/2012	19
	Haushaltsreden / Wirtschaftspläne / Haushaltsplanberatung	20

	Haushaltsreden	20
	Wirtschaftspläne	20
11	Forum Leverkusen - Erhöhung der Nebenkosten - Nr.: 1829/2012	20
12	Wirtschaftsplan 2013 der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung KulturStadtLev (KSL) - Nr.: 1806/2012	21
13	Erteilung von Weisungen nach § 113 Abs. 1 GO NRW - Sport-Marketing GmbH (SPM) - Liquidation der Gesellschaft - Nr.: 1855/2012	22
14	Entgeltordnung für die Benutzung der Hallenbäder und Freibad Wiembachtal und Entgeltordnung für das Freizeitbad CaLevornia des Sportpark Leverkusen - Nr.: 1868/2012	22
15	Wirtschaftsplan 2013 des "Sportpark Leverkusen" - Nr.: 1817/2012	23
16	Erteilung von Weisungen nach § 113 Abs. 1 GO NRW - WFL Wirtschaftsförderung Leverkusen GmbH - Wirtschaftsplan 2013 - Verlustabdeckung 2013 - Nr.: 1931/2012	23
17	Erteilung von Weisungen nach § 113 Abs. 1 GO NRW - neue bahnstadt opladen GmbH (nbso) - Wirtschaftsplan 2013 - Finanzplanung 2014 - 2020 - Nr.: 1884/2012	24
18	neue bahnstadt opladen - Fortführung des Zuschussverfahrens - Nr.: 1929/2012	24
	Haushaltsplanberatung	26
19	Satzung zur 1. Änderung der Satzung über die Festsetzung der Steuerhebesätze für die Gewerbesteuer in der Stadt Leverkusen - Nr.: 1852/2012	26
20	Festsetzung der Abfallentsorgungsgebühren 2013 - Nr.: 1934/2012	26
21	Satzung zur 9. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Inanspruchnahme von Übergangsheimen der Stadt Leverkusen für die vorläufige Unterbringung von ausländischen Flüchtlingen, (Spät-) Aussiedlern und Obdachlosen vom 17.12.2001 - Nr.: 1759/2012	27
22	Villa Wuppermann - Erneuerung des Vertrages zur Betriebsführung des Bürgerzentrums durch die JSL zum 1. Januar 2013 - Änderung der Benutzungs- und Entgeltordnung zum 1. Juli 2013 - m. Stn. v. 21.11.12 - Nr.: 1887/2012	27
23	Festsetzung der Schmutz- und Niederschlagswassergebühren 2013 - Nr.: 1915/2012	28

24	Festsetzung der Fäkalschlammentsorgungsgebühren 2013 - Nr.: 1916/2012	28
25	Festsetzung der Straßenreinigungsgebühren 2013 - Nr.: 1917/2012	29
26	5. Fortschreibung des Abwasserbeseitigungskonzeptes für die Stadt Leverkusen für die Jahre 2013 - 2018 - m. Stn. v. 06.12.12 - Nr.: 1646/2012	29
27	Änderung der Friedhofsgebührensatzung ab 01.01.2013 - Nr.: 1843/2012	30
28	Konzentration des Schul- und Kitastandortes Rheindorf	30
28.1	Neubau einer Mehrzweckhalle in Rheindorf - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 11.10.12 - Nr.: 1881/2012	32
28.2	Zukunftsorientierte Umstrukturierung des Grundschul- und Kindertagesstättenbereiches im Stadtteil Rheindorf - Bürgerantrag vom 04.11.12 - Nr.: 1909/2012	32
28.3	Zukunftsorientierte Umstrukturierung des Grundschul- und Kindertagesstättenbereiches im Stadtteil Rheindorf - Ergänzungsantrag der SPD-Fraktion vom 08.11.12 zur Vorlage Nr. 1796/2012 - Nr.: 1921/2012	33
28.4	Verwaltungsvorlage - m. Anfragen v. 04. u. 08.09.12 sowie Stn. v. 17.09.12 - m. Erg. v. 07.11.12 u. erg. Stn. v. 15.11.12 - Nr.: 1796/2012	33
29	Stadtteilentwicklungskonzept Schlebusch	35
29.1	Stadtteilentwicklungskonzept Schlebusch - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 26.10.12 - Nr.: 1905/2012	35
29.2	Finanzierung Stadtteilentwicklungskonzept Schlebusch - Ergänzungsantrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 14.11.12 zum Antrag Nr. 1905/2012 - Nr.: 1926/2012	35
30	Kleine Investitionsmaßnahmen in den Stadtbezirken	35
30.1	Erhöhung des konsumtiven Ansatzes für kleine Investitionsmaßnahmen in den drei Stadtbezirken um 20.000 € - Änderungsantrag der SPD-Fraktion vom 15.11.12 zum Haushalt 2013 - Nr.: 1928/2012	35
30.2	Erhöhung des investiven Ansatzes für kleine Investitionsmaßnahmen in den drei Stadtbezirken um 20.000 € - Änderungsantrag der Fraktionen CDU, BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, FDP und Die Unabhängigen vom 25.09.12 zum Haushalt 2013 - Nr.: 1844/2012	36
31	Mittel zur Fortführung des Projektes "Soziale Stadt Rheindorf"	36

31.1	Änderungsantrag des Vorsitzenden des Integrationsrates vom 15.11.12 zum Haushalt 2013 - m. Erg. v. 05.12.12 - Nr.: 1936/2012	37
31.2	Änderungsantrag zum Haushalt 2013 - Bürgerantrag vom 02.12.12 - m. Schreiben des Fördervereins Rheindorfer Pänz e. V. v. 27.11.12 - m. Erg. v. 05.12.12 - Nr.: 1947/2012	37
32	Erlass der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2013 - m. Erg. v. 06.12.12 - Nr.: 1939/2012	37
33	Fortschreibung des Haushaltssanierungsplans 2012 bis 2021 für das Haushaltsjahr 2013 - Nr.: 1950/2012	38
34	Stellenplan 2013 - Nr.: 1827/2012	39
	Dezernat III	39
35	Kontrolle verwaarloster Wohnungen - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 16.09.12 - Nr.: 1840/2012	39
36	Durchgriffsmöglichkeiten der Stadt bei Verwaarlofung von Wohnraum im Privatbesitz - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 19.10.12 - Nr.: 1893/2012	40
37	Einrichtung einer städtischen Arbeitsgruppe zum Problemkreis "Anpassung an den Klimawandel" - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 06.10.12 - Anfrage der Fraktion BÜRGERLISTE vom 06.10.12 und Stellungnahme der Verwaltung vom 22.10.12 - Nr.: 1895/2012	40
38	Konzept gegen sozialräumliche Spaltung zwischen Arm und Reich - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 19.10.12 - Nr.: 1889/2012	40
39	Unterbringung von Flüchtlingen - Antrag der Fraktion pro NRW vom 06.11.12 - Nr.: 1914/2012	41
40	Teilnahme am European Energy Award® - Energiepolitischer Arbeitsplan (EAP) - Nr.: 1828/2012	41
	Dezernat IV	42
41	Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung - Meldung von Fördermaßnahmen an den Landschaftsverband Rheinland, Landesjugendamt (LVR) zum weiteren u3-Ausbau in Leverkusen - Nr.: 1908/2012	42
42	Zukunft KulturStadtLev - Antrag der SPD-Fraktion vom 23.08.12 - Nr.: 1799/2012	43
43	Vorstellung des Projektes "Mo.ki - Monheim für Kinder" zur Förderung von Kindern und Familien in Leverkusen - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 31.08.12 - Nr.: 1797/2012	43

44	Trägerschaft für die von der Wohnungsgesellschaft GmbH (WGL) mit der 2. Tranche neu errichteten Tageseinrichtungen für Kinder	43
44.1	Änderungsantrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 09.11.12 zur Vorlage Nr. 1854/2012 - Nr.: 1904/2012	44
44.2	1. Änderungsantrag der SPD-Fraktion vom 12.11.12 zur Vorlage Nr. 1854/2012 - Nr.: 1924/2012	44
44.3	2. Änderungsantrag der SPD-Fraktion vom 12.11.12 zur Vorlage Nr. 1854/2012 - Nr.: 1925/2012	44
44.4	Verwaltungsvorlage - Nr.: 1854/2012	44
45	Förderung von Tageseinrichtungen für Kinder Freier Träger - Übernahme des Trägeranteils für die Kath. Tageseinrichtung für Kinder St. Stephanus, von-Ketteler-Str. 103 - Nr.: 1836/2012	45
	Dezernat V	46
46	Einberufung der Werkstatt City zur Entwicklung der City in Leverkusen-Wiesdorf - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 31.08.12 - Nr.: 1789/2012	46
47	Aufbereitungsanlage für Schlacken und Rostaschen - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 26.10.12 - m. Stn. v. 05.11.12 - Nr.: 1903/2012	46
48	Wohnraumversorgung in der Stadt Leverkusen - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 19.10.12 - Nr.: 1890/2012	47
49	Einrichtung einer Kontrollgruppe zur Wohnraumüberwachung - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 27.11.12 - m. Erg. v. 06.12.12 - Nr.: 1940/2012	47
50	Erstellung eines Maßnahmenpaketes für den Stadtteil Opladen - Antrag der Fraktion pro NRW vom 06.11.12 - Nr.: 1913/2012	47
51	Konzept zur Instandsetzung von Rad- und Fußwegen - Antrag der Fraktionen CDU, BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, FDP und Die Unabhängigen vom 12.09.12 - Nr.: 1839/2012	48
52	Anbindung der Stadt Leverkusen an das innerdeutsche Fernbusnetz - Antrag der Fraktionen CDU, BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, FDP und Die Unabhängigen vom 26.09.12 - Nr.: 1832/2012	48
53	Neufassung der Vergaberichtlinien der Stadt Leverkusen - Nr.: 1774/2012	49
54	Bebauungsplan Nr. 188 A/II "An der Fuchskuhl-NORD, Steuerung von Einzelhandelsnutzungen" in Leverkusen-Opladen (Vereinfachtes	

	Verfahren nach § 13 BauGB) - Beschluss über die eingegangenen Stellungnahmen (Abwägung) - Satzungsbeschluss - Nr.: 1834/2012	49
55	Bebauungsplan Nr. 188 B/II "An der Fuchskuhl-SÜD" in Leverkusen- Opladen (Beschleunigtes Verfahren nach § 13a BauGB) - Beschluss über die eingegangenen Stellungnahmen (Abwägung) - Satzungsbeschluss - Nr.: 1835/2012	50
56	Teilsanierung des Gebäudes der Sekundarstufe II des Landrat-Lucas- Gymnasiums (Waschbetonfassade u.a.) - m. Stn. der Schulleitung v. 06.11.12 - Nr.: 1824/2012	52
57	Städtische Tageseinrichtung für Kinder Stralsunder Straße 3 - Auslagerung und Ersatzbau - m. Stn. der Schulkonferenz der GGS Herderstr. v. 26.11.12 u. Stn. der Verwaltung v. 28.11.12 - m. Erg. v. 10.12.12 - Nr.: 1874/2012	52
58	Ortsdurchfahrtsgrenze Hitdorf-West - Nr.: 1841/2012	53
59	Abstufung der B51 zur Landesstraße - Nr.: 1842/2012	53
60	Bau eines Rad- und Fußweges auf der ehem. Trasse der Kursbuchstrecke 411 zwischen Opladen und Burscheid (Balkantrasse) - Planungs- und Baubeschluss zum 1. Bauabschnitt - Nr.: 1846/2012	54
61	Satzung der TBL zur 5. Änderung der Satzung über die Straßenreinigung in der Stadt Leverkusen - Nr.: 1911/2012	54
62	Sanierungsprogramm für die Infrastruktur der städtischen Friedhöfe - Planungsbeschluss - Nr.: 1876/2012	54
	Nachtrags- und Tischvorlagen/-anträge	55
63	Erteilung von Weisungen nach § 113 Abs. 1 GO NRW; neue bahnstadt opladen GmbH (nbso) - Änderung Gesellschaftsvertrag - Bestellung Geschäftsführerin - Nr.: 1949/2012	55
64	Bestellung eines Mitgliedes und eines stellvertretenden Mitgliedes in Organen von Unternehmen und Einrichtungen - Nr.: 1951/2012	56
65	Neuwahl eines stellvertretenden Mitglieds des Beirates für Natur und Landschaft - Nr.: 1943/2012	56
66	Schulentwicklungsplan - Antrag der SPD-Fraktion vom 28.11.12 - m. Anfrage der Fraktion BÜRGERLISTE v. 19.11.12 u. Stn. der Verwaltung v. 04.12.12 - Nr.: 1954/2012	57
67	Sperrung der Autobahnbrücke A1	57

67.1	Resolution zur Sperrung der Autobahnbrücke A1 - Rheinbrücke Leverkusen für den Lkw-Verkehr über 3,5 t - m. Schreiben des Region Köln/Bonn e. V. v. 05.12.12 - Nr.: 1952/2012	57
67.2	Autobahnbrücke A 1 - Kompetenzübertragung an Herrn Oberbürgermeister Buchhorn - Antrag von Rh. Lindlar (LEV PARTEI) vom 03.12.12 - Nr.: 1933/2012	58
68	Öffentliche Informationsveranstaltung zu Bahnlärm und Verkehr - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 06.12.12 - Nr.: 1957/2012	58
	Zusatzanfragen zum Mitteilungsblatt z.d.A.: Rat (ab lfd. Nr. 14/2012)	59

## Öffentliche Sitzung

### 1 Eröffnung der Sitzung

Herr Oberbürgermeister Buchhorn eröffnet die öffentliche Sitzung und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Anschließend weist er darauf hin, dass der WDR um Drehgenehmigung gebeten hat. Dagegen erhebt sich kein Widerspruch.

Er schlägt vor, den Tischantrag „Öffentliche Informationsveranstaltung zu Bahnlärm und Verkehr“, Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 06.12.12, Nr. 1957/2012, unter TOP 68 der öffentlichen Sitzung zu beraten und lässt darüber abstimmen.

dafür: 61 (OB, 19 CDU, 13 SPD, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

dagegen: 1 (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)

Außerdem schlägt Herr Oberbürgermeister Buchhorn vor, den Tagesordnungspunkt 67 nach Tagesordnungspunkt 3 zu beraten. Hiergegen erhebt sich kein Widerspruch.

Rh. Ippolito (SPD) zieht den Antrag zu Tagesordnungspunkt 44.3 für die SPD-Fraktion zurück.

Angelegenheiten des Rates und der Rechnungsprüfung

### 2 Genehmigung von Niederschriften

Die Niederschrift der öffentlichen 29. Sitzung des Rates vom 29.10.12 wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

### 3 Vorschlag für die En-bloc-Abstimmung

Beschluss:

Der Rat beschließt die nachfolgenden Tagesordnungspunkte en-bloc:

## Öffentliche Sitzung

## Nummer

13	Erteilung von Weisungen nach § 113 Abs. 1 GO NRW - Sport-Marketing GmbH (SPM) - Liquidation der Gesellschaft	1855/2012
----	--	-----------

18	neue bahnstadt opladen - Fortführung des Zuschussverfahrens	1929/2012
51	Konzept zur Instandsetzung von Rad- und Fußwegen - Antrag der Fraktionen CDU, BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, FDP und Die Unabhängigen vom 12.09.12	1839/2012
52	Anbindung der Stadt Leverkusen an das innerdeutsche Fernbusnetz - Antrag der Fraktionen CDU, BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, FDP und Die Unabhängigen vom 26.09.12	1832/2012
58	Ortsdurchfahrtsgrenze Hitdorf-West	1841/2012

Nichtöffentliche Sitzung

Nummer

3	Veräußerung eines Gewerbegrundstücks An der Fuchskuhl	1922/2012
---	---	-----------

dafür: 61 (OB, 19 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, 2 OP, 1 LEV PARTEI)

dagegen: 1 (Dr. Becker)

- 4 Ausschussumbesetzungen  
- m. Erg. v. 06.12.12  
- Nr.: 1899/2012

Beschluss:

Der Rat wählt:

Ausschuss für Soziales, Gesundheit und Senioren

lfd. Nr. 4 2. Vertreter  
bisher: sB Schmitz, Georg (CDU)  
neu: sB Feige, Jessica (CDU)

Schulausschuss

lfd. Nr. 14 Mitglied  
bisher: sB Lutfullin, Timor (FDP)  
neu: Rf. Dr. Ballin-Meyer-Ahrens, Monika (FDP)

1. Vertreter/in

bisher: Rf. Dr. Ballin-Meyer-Ahrens, Monika (FDP)  
neu: BM Busch, Friedrich (FDP)

2. Vertreter/in

bisher: BM Busch, Friedrich (FDP)  
neu: Rf. Pötz, Agnes (FDP)

#### Rechnungsprüfungsausschuss

Beratende Mitglieder gem. § 58 Abs. 1 S. 7 GO NRW

lfd. Nr. 1 Mitglied  
bisher: Rh. Scharf, Jürgen (Die Unabhängigen)  
neu: Rh. Wolf, Thomas (Die Unabhängigen)

2. Vertreter/in  
bisher: Rh. Wolf, Thomas (Die Unabhängigen)  
neu: Rh. Scharf, Jürgen (Die Unabhängigen)

#### Finanzausschuss

lfd. Nr. 10 2. Vertreter/in  
bisher: Rh. Gipperich, Erhard (SPD)  
neu: Rh. Viertel, Peter (SPD)

#### Personal- und Organisationsausschuss

lfd. Nr. 4 Mitglied  
bisher: Rh. Gipperich, Erhard (SPD)  
neu: Rh. Ruß, Oliver (SPD)

1. Vertreter/in  
bisher: Rh. Ruß, Oliver (SPD)  
neu: Rh. Viertel, Peter (SPD)

Beratende Mitglieder gem. § 58 Abs. 1 S. 7 GO NRW

lfd. Nr. 1 Mitglied  
bisher: sB Wiechert, Stefan (Die Unabhängigen)  
neu: Rh. Scharf, Jürgen (Die Unabhängigen)

#### Bürger- und Umweltausschuss

lfd. Nr. 8 2. Vertreter/in  
bisher: Rh. Gipperich, Erhard (SPD)  
neu: Rh. Viertel, Peter (SPD)

#### Wahlprüfungsausschuss

lfd. Nr. 8 Mitglied  
bisher: Rh. Gipperich, Erhard (SPD)  
neu: Rh. Viertel, Peter (SPD)

lfd. Nr. 16 Mitglied  
bisher: sB Wiechert, Rosemarie (Die Unabhängigen)  
neu: Rh. Wolf, Thomas (Die Unabhängigen)

#### Ausschuss für Soziales, Gesundheit und Senioren

lfd. Nr. 10 2. Vertreter/in  
bisher: Rh. Gipperich, Erhard (SPD)

neu: Rh. Viertel, Peter (SPD)

lfd. Nr. 16 1. Vertreter/in  
bisher: sB Wiechert, Rosemarie (Die Unabhängigen)  
neu: NN

Betriebsausschuss Sportpark Leverkusen

lfd. Nr. 8 Mitglied  
bisher: Rh. Gipperich, Erhard (SPD)  
neu: Rh. Viertel, Peter (SPD)

lfd. Nr. 15 Mitglied  
bisher: sB Wiechert, Stefan (Die Unabhängigen)  
neu: NN

Bau- und Planungsausschuss

lfd. Nr. 6 1. Vertreter/in  
bisher: Rh. Gipperich, Erhard (SPD)  
neu: Rh. März, Dieter (SPD)

2. Vertreter/in  
bisher: Rh. März, Dieter (SPD)  
neu: Rh. Viertel, Peter (SPD)

Kommunalwahlausschuss

lfd. Nr. 9 Vertreter/in  
bisher: sB Wiechert, Rosemarie (Die Unabhängigen)  
neu: Rh. Wolf, Thomas (Die Unabhängigen)

- einstimmig -

- 5 Bestellung von Vertretern der Stadt Leverkusen für die 37. ordentliche Hauptversammlung des Deutschen Städtetages 2013  
- m. Erg. v. 06.12.12  
- Nr.: 1941/2012

Rh. Ippolito (SPD) benennt als Vertreter für die SPD-Fraktion Rh. Dr. Mende statt Rh. Pockrand.

Beschluss:

1. Für die vom 23.04.-25.04.2013 in Frankfurt am Main stattfindende Hauptversammlung des Deutschen Städtetages werden zwei stimmberechtigte Abgeordnete bestellt:

a) Gemäß § 113 Absatz 2 Satz 2 GO NRW

Abgeordneter:

Vertreter:

Oberbürgermeister  
Reinhard Buchhorn

Stadtkämmerer  
Rainer Häusler

b) Gemäß § 113 Absatz 2 Satz 1 GO NRW

Abgeordneter:  
Rh. Klaus Hupperth (CDU)

Vertreter:  
Rh. Dr. Walter Mende (SPD)

2. Darüber hinaus wird als Gastteilnehmer benannt:

Rh. Dr. Walter Mende (SPD)  
Rh. Jochen Ries (FDP)

- einstimmig -

- 6 Mitgliedschaft in Vereinen und Verbänden  
- Bergische WasserkompetenzRegion :aqualon e. V.  
- Nr.: 1877/2012

Beschluss:

1. Der Rat beschließt den Beitritt der Stadt Leverkusen zum Trägerverein „Bergische WasserkompetenzRegion :aqualon e. V.“ zum 01.01.2013.
2. Zum Vertreter der Stadt Leverkusen in der Mitgliederversammlung des Trägervereins „Bergische WasserkompetenzRegion :aqualon e. V.“ wird Herr Beigeordneter Marc Adomat bestellt.

dafür: 52 (OB, 18 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 3 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI)  
dagegen: 4 (3 pro NRW, Dr. Becker)  
Enth.: 5 (FDP)

Dezernat I

- 7 Optimierung kommunale Bürgerbeteiligung  
- Antrag von Rh. Lindlar (LEV PARTEI), der Fraktionen SPD und BÜRGERLISTE sowie der Gruppe Opladen Plus vom 07.10.12  
- Nr.: 1845/2012

Beschluss:

Der Rat der Stadt Leverkusen beauftragt die Verwaltung mit der Ausarbeitung einer Verwaltungsvorlage mit dem Ziel der praktischen Umsetzung des folgenden Ansatzes:

- Die Stadt Leverkusen wird in den kommenden 12 Monaten ein Gesamtkonzept zur Optimierung und Erweiterung ihrer bereits vorhandenen Kommunikationswege mit den Bürgerinnen und Bürgern entwickeln. Dieses Konzept wird nach Ablauf der Entwicklungsphase als Verwaltungsvorlage zur endgültigen Entscheidung dem Rat der Stadt Leverkusen vorgelegt.

In die Konzeptionelle Entwicklung fließen folgende Kernpunkte mit ein:

1. Die Verwaltung legt ein besonderes Augenmerk auf die mit dem digitalen Fortschritt einhergehenden Kommunikationsbedürfnisse der Bürgerinnen und Bürger.
2. Innerhalb der gesamten konzeptionellen Entwicklung stellt die Verwaltung den direkten Vergleich zu Städten her, welche moderne Medien, wie zum Beispiel Online-Sprechstunden, Social Networks und andere Möglichkeiten des digitalen Bürgerdialogs bereits erfolgreich nutzen.
3. Innerhalb der gesamten konzeptionellen Entwicklung nimmt die Verwaltung eigenständig Kontakt mit Unternehmen auf, welche Produkte zur Lösung des inhaltlichen Ansatzes des Antrages anbieten.

dafür: 32 (5 CDU, 13 SPD, 1 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 2 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)  
dagegen: 3 (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)  
Enth.: 27 (OB, 14 CDU, 3 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 1 Die Unabhängigen, 3 pro NRW)

Dezernat II

- 8 Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung  
- Entwurf des Gesamtabschlusses der Stadt Leverkusen 2010  
- Nr.: 1901/2012

Beschluss:

Nachstehende Dringlichkeitsentscheidung wird gemäß § 60 Abs. 1 Satz 3 GO NRW genehmigt:

I. Weil es sich um einen Fall äußerster Dringlichkeit handelt, beschließen die Unterzeichner gemäß § 60 Abs. 1 Satz 2 GO NRW:

1. Der Rat nimmt den aufgestellten und bestätigten Entwurf des Gesamtabschlusses zum 31.12.2010 der Stadt Leverkusen zur Kenntnis.
2. Der Entwurf wird zur Prüfung dem Rechnungsprüfungsausschuss zugeleitet.

Leverkusen, den 05.11.12

gezeichnet:

BM Lux

Rh. Ippolito

Rh. Hupperth

(i. V. des Oberbürgermeisters)

dafür: 52 (OB, 19 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3  
Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

dagegen: 7 (BÜRGERLISTE)

Enth.: 3 (pro NRW)

Frau Bürgermeisterin Lux übernimmt die Sitzungsleitung.

- 9 Beschluss über die Feststellung des Gesamtabschlusses zum 31.12.2010 (Gesamtabschluss 2010)  
- m. Erg. v. 05.12.12  
- Nr.: 1902/2012

Frau Bürgermeisterin Lux lässt zunächst über die Ziffer 2 der Vorlage abstimmen.

Beschluss:

2. Der Rat der Stadt Leverkusen bestätigt den geprüften Gesamtabschluss 2010 mit einer Bilanzsumme von 2.038.463.763 € und ermächtigt die Verwaltung, für den Gesamtfehlbetrag in der Ergebnisrechnung in Höhe von 39.006.958 € die allgemeine Rücklage in Anspruch zu nehmen. Die allgemeine Rücklage zum 01.01.2011 beträgt damit 469.381.344 €

dafür: 52 (OB, 19 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3  
Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

dagegen: 7 (BÜRGERLISTE)

Enth.: 3 (pro NRW)

Anschließend lässt Frau Bürgermeisterin Lux über die Ziffer 3 der Vorlage abstimmen.

Beschluss:

3. Der Rat der Stadt Leverkusen erteilt dem Oberbürgermeister nach § 116 Abs. 1 i.V.m. § 96 Abs. 1 GO NRW für den Gesamtabschluss zum 31.12.2010 die Entlastung.

dafür: 51 (19 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die  
Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

dagegen: 7 (BÜRGERLISTE)

Enth.: 3 (pro NRW)

Herr Oberbürgermeister Buchhorn hat gem. § 31 GO NRW an der Beratung

und Beschlussfassung nicht teilgenommen

Herr Oberbürgermeister Buchhorn übernimmt die Sitzungsleitung.

10 Sozialer Wohnungsbau

- 10.1 Finanzierung des sozialen Wohnungsbaus bei der WGL  
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 05.11.12  
- m. Anfrage v. 05.11.12 und Stn. v. 13.11.12  
- Nr.: 1772/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 7 (BÜRGERLISTE)  
dagegen: 51 (OB, 18 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3  
Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)  
Enth.: 3 (pro NRW)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 10.2 Sozialer Wohnungsbau  
- Zusatzantrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 18.11.12 zum Antrag Nr.  
1772/2012  
- m. Stn. v. 23.11.12  
- Nr.: 1935/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 7 (BÜRGERLISTE)  
dagegen: 51 (OB, 18 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3  
Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)  
Enth.: 3 (pro NRW)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 10.3 Kauf von GAGFAH-Wohnungen durch die WGL  
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 05.11.12  
- Nr.: 1910/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 7 (BÜRGERLISTE)  
dagegen: 50 (OB, 18 CDU, 12 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3  
Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)  
Enth.: 3 (pro NRW)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

## Haushaltsreden / Wirtschaftspläne / Haushaltsplanberatung

### Haushaltsreden

Herr Oberbürgermeister Buchhorn erteilt folgenden Rednern zum Haushalt 2011 das Wort:

1. Rh. Hupperth (CDU)
2. Rh. Ippolito (SPD)
3. Rf. Arnold (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)
4. Rh. Schoofs (BÜRGERLISTE)
5. Rf. Dr. Ballin-Meyer-Ahrens (FDP)
6. Rh. Mertgen (Die Unabhängigen)
7. Rh. Beisicht (pro NRW)
8. Rh. Pott (OP)
9. Rf. Tietz (DIE LINKE)
10. Rh. Lindlar (LEV PARTEI)

Die eingereichten Haushaltsreden sind in der z.d.A.: Rat-Ausgabe Nr. 16/2012 abgedruckt.

Herr Oberbürgermeister Buchhorn unterbricht die Sitzung für eine Pause.

### Wirtschaftspläne

- 11 Forum Leverkusen  
- Erhöhung der Nebenkosten  
- Nr.: 1829/2012

Beschluss:

1. Für das Forum Leverkusen werden die Nebenkosten (Anlage 1 zur Niederschrift) beschlossen.
2. Die neue Preisliste gilt ab 01.01.2013.

dafür: 56 (OB, 17 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜR-  
GERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 1 OP, 1 LEV PARTEI,  
Dr. Becker)

dagegen: 4 (3 pro NRW, 1 DIE LINKE)

- 12 Wirtschaftsplan 2013 der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung KulturStadtLev (KSL)  
- Nr.: 1806/2012

Beschluss:

2. Der Wirtschaftsplan 2013 (Erfolgs-, Vermögens- und Stellenplan) für die kommunale eigenbetriebsähnliche Einrichtung „KulturStadtLev“ wird in der als Anlage zur Vorlage beigefügten Fassung wie folgt beschlossen:

a) Im Erfolgsplan werden festgesetzt:

Erträge	4.576.600 €
Aufwendungen	14.179.900 €

b) Im Vermögensplan werden festgesetzt:

Einnahmen	189.750 €
Ausgaben	189.750 €

c) Der Finanzplan wird zur Kenntnis genommen.

d) Die Stellenübersicht wird in der beigefügten Fassung beschlossen.

e) Der Höchstbetrag der Kassenkredite im Wirtschaftsjahr 2013 wird auf 4.000.000 € festgelegt.

f) Die Betriebsleitung der KulturStadtLev wird ermächtigt, Verbindlichkeiten in Höhe von 189.750 € für die Maßnahmen aus dem Vermögensplan einzugehen.

3. Der Zuführung einer Verlustabdeckung in Höhe von 8.137.050 € aus der Kernverwaltung an die KSL wird zugestimmt. Damit verringert sich das Eigenkapital/der Rücklagenbestand um 1.466.250 €.

dafür: 46 (OB, 17 CDU, 12 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 1 LEV PARTEI)

dagegen: 11 (7 BÜRGERLISTE, 3 pro NRW, 1 DIE LINKE)

Enth.: 3 (1 SPD, 1 OP, Dr. Becker)

- 13 Erteilung von Weisungen nach § 113 Abs. 1 GO NRW  
- Sport-Marketing GmbH (SPM)  
- Liquidation der Gesellschaft  
- Nr.: 1855/2012

Beschluss:

Der Rat der Stadt Leverkusen erteilt gem. § 113 Abs. 1 GO NRW den von ihm bestellten Vertretern in der Gesellschafterversammlung der SPM Weisung, einer Vorlage zuzustimmen, dass die Gesellschaft zum 31.12.2012, 24:00 Uhr, aufgelöst wird und damit in das Liquidationsstadium eintritt.

dafür: 61 (OB, 19 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, 2 OP, 1 LEV PARTEI)

dagegen: 1 (Dr. Becker)

im Rahmen der En-bloc-Abstimmung.

- 14 Entgeltordnung für die Benutzung der Hallenbäder und Freibad Wiembachtal und Entgeltordnung für das Freizeitbad CaLevornia des Sportpark Leverkusen  
- Nr.: 1868/2012

Beschluss:

1. Die am 01.01.2011 in Kraft getretene Entgeltordnung für die Benutzung der Hallen- und Freibäder des Sportpark Leverkusen (Anlage 1 der Vorlage) wird zum 31.12.2012 aufgehoben.
2. Die am 01.01.2010 in Kraft getretene Entgeltordnung für die Benutzung des Freizeitbad CaLevornia des Sportpark Leverkusen (Anlage 2 der Vorlage) wird zum 31.12.2012 aufgehoben.
3. Die Entgeltordnung für die Benutzung der Hallenbäder und Freibad Wiembachtal des Sportpark Leverkusen (Anlage 2 zur Niederschrift) wird beschlossen und tritt am 01.01.2013 in Kraft.
4. Die Entgeltordnung für die Benutzung des Freizeitbad CaLevornia des Sportpark Leverkusen (Anlage 3 zur Niederschrift) wird beschlossen und tritt am 01.01.2013 in Kraft.

dafür: 49 (OB, 17 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 1 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

dagegen: 11 (7 BÜRGERLISTE, 3 pro NRW, 1 DIE LINKE)

- 15 Wirtschaftsplan 2013 des "Sportpark Leverkusen"  
- Nr.: 1817/2012

Beschluss:

1. Der Wirtschaftsplan 2013 für den kommunalen Eigenbetrieb „Sportpark Leverkusen" wird wie folgt festgestellt:

1a. Im Erfolgsplan werden festgesetzt:

Erträge:	9.070.000 €
Aufwand:	10.754.000 €

1b. Im Vermögensplan werden festgesetzt:

Einnahmen:	430.000 €
Ausgaben:	430.000 €

1c. Die mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung wird zur Kenntnis genommen.

1d. Die Stellenübersicht wird in der beigefügten Fassung beschlossen.

1e. Der Höchstbetrag der Kassenkredite im Wirtschaftsjahr 2013 wird auf 7.000.000 € festgelegt.

dafür: 46 (OB, 17 CDU, 11 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 1 OP, 1 LEV PARTEI)

dagegen: 2 (1 DIE LINKE, Dr. Becker)

Enth.: 10 (7 BÜRGERLISTE, 3 pro NRW)

- 16 Erteilung von Weisungen nach § 113 Abs. 1 GO NRW  
- WFL Wirtschaftsförderung Leverkusen GmbH  
- Wirtschaftsplan 2013  
- Verlustabdeckung 2013  
- Nr.: 1931/2012

Beschluss:

1. Der Rat der Stadt Leverkusen erteilt nach § 113 Abs. 1 GO NRW den Vertretern der Stadt Leverkusen in den Organen der WFL Weisung, dem von der Geschäftsführung der WFL aufgestellten und in der Anlage der Vorlage beigefügten Wirtschaftsplan 2013 nach Maßgabe der Begründung Zustimmung zu erteilen.

2. Der Rat der Stadt Leverkusen beschließt, der WFL für das Geschäftsjahr 2013 aus dem Sachkonto 525570 einen Betrag in Höhe von maximal 750.000,00 € in Abhängigkeit des von der Stadt Leverkusen anteilig zu tra-

genden Jahresfehlbetrages zur Verfügung zu stellen. Die Auszahlung steht unter dem Vorbehalt, dass die Haushaltssatzung 2013 vom Rat verabschiedet wird, die Kommunalaufsicht gegen die Bewirtschaftung des Haushaltes 2013 keine Bedenken erhebt sowie ein festgestellter Jahresabschluss 2013 vorliegt.

dafür: 47 (OB, 17 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 1 LEV PARTEI)  
dagegen: 11 (7 BÜRGERLISTE, 3 pro NRW, 1 DIE LINKE)  
Enth.: 2 (1 OP, Dr. Becker)

- 17 Erteilung von Weisungen nach § 113 Abs. 1 GO NRW  
- neue bahnstadt opladen GmbH (nbso)  
- Wirtschaftsplan 2013  
- Finanzplanung 2014 - 2020  
- Nr.: 1884/2012

Beschluss:

Der Rat der Stadt Leverkusen erteilt nach § 113 Abs. 1 GO NRW den Vertretern der Stadt Leverkusen in den Organen der nbso Weisung, dem von der Geschäftsführung der nbso aufgestellten Wirtschaftsplan 2013 und der Mittelfristplanung bis zum Jahre 2020 Zustimmung zu erteilen.

dafür: 49 (OB, 17 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 1 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)  
dagegen: 8 (7 BÜRGERLISTE, 1 DIE LINKE)  
Enth.: 3 (pro NRW)

- 18 neue bahnstadt opladen  
- Fortführung des Zuschussverfahrens  
- Nr.: 1929/2012

Beschluss:

Auf Grundlage der zwischenzeitlich fortgeschriebenen Kostenermittlung für Teilmaßnahmen im Westbereich ist die Zuschussbeantragung mit der Städtebauförderung der Bezirksregierung Köln analog des Verfahrens zum Ostteil weiterzuführen.

Die Gesamtfortschreibung der Kosten- und Finanzierungsübersicht OST und WEST ist im I. Quartal 2013 dem Finanzausschuss und Rat vorzulegen.

dafür: 61 (OB, 19 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, 2 OP, 1 LEV PARTEI)  
dagegen: 1 (Dr. Becker)

im Rahmen der En-bloc-Abstimmung.

## Haushaltsplanberatung

- 19 Satzung zur 1. Änderung der Satzung über die Festsetzung der Steuerhebesätze für die Gewerbesteuer in der Stadt Leverkusen  
- Nr.: 1852/2012

### Beschluss:

Die Satzung zur 1. Änderung der Satzung über die Festsetzung der Steuerhebesätze für die Gewerbesteuer in der Stadt Leverkusen wird in der als Anlage 4 zur Niederschrift beigefügten Fassung beschlossen.

dafür: 58 (OB, 17 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 DIE LINKE, Dr. Becker)  
dagegen: 3 (pro NRW)  
Enth.: 1 (LEV PARTEI)

- 20 Festsetzung der Abfallentsorgungsgebühren 2013  
- Nr.: 1934/2012

### Beschluss:

1. Der Rat der Stadt Leverkusen nimmt zur Kenntnis, dass die Gebührenbedarfsberechnung und der Vorschlag zur Festsetzung der Abfallentsorgungsgebühren auf der Grundlage des von der Geschäftsführung der AVEA GmbH & Co KG aufgestellten Wirtschaftsplanes 2013 und der damit korrespondierenden preisrechtlichen Entgeltkalkulation 2013 (Vorkalkulation nach LSP) erfolgt.
2. Die Kostenkalkulation und die Gebührenbedarfsberechnung werden zur Kenntnis genommen. (Anlagen 1.1 und 1.2 der Vorlage)
3. Die Satzung wird in der als Anlage 5 zur Niederschrift beigefügten Fassung beschlossen.

dafür: 58 (OB, 17 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker )  
dagegen: 4 (3 pro NRW, 1 DIE LINKE)

- 21 Satzung zur 9. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Inanspruchnahme von Übergangsheimen der Stadt Leverkusen für die vorläufige Unterbringung von ausländischen Flüchtlingen, (Spät-) Aussiedlern und Obdachlosen vom 17.12.2001  
- Nr.: 1759/2012

Beschluss:

1. Der Rat beschließt die als Anlage 6 zur Niederschrift beigefügte Satzung zur 9. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Inanspruchnahme von Übergangsheimen der Stadt Leverkusen für die vorläufige Unterbringung von ausländischen Flüchtlingen, (Spät-) Aussiedlern und Obdachlosen vom 17.12.2001.
2. Der Rat nimmt die als Anlagen 2 – 7 der Vorlage erstellte Wirtschaftlichkeitsberechnung 2011 sowie die Gebührenkalkulation 2012 für die städt. Übergangsheime zur Kenntnis.

dafür: 58 (OB, 17 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI)

Enth.: 3 (pro NRW)

- 22 Villa Wuppermann  
- Erneuerung des Vertrages zur Betriebsführung des Bürgerzentrums durch die JSL zum 1. Januar 2013  
- Änderung der Benutzungs- und Entgeltordnung zum 1. Juli 2013  
- m. Stn. v. 21.11.12  
- Nr.: 1887/2012

Frau Dr. Ballin-Meyer-Ahrens (FDP) beantragt, den Vertrag mit der JSL mit einer Laufzeit bis einschließlich 2016 abzuschließen und dann gegebenenfalls neu zu verhandeln.

dafür: 40 (OB, 18 CDU, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

dagegen: 21 (14 SPD, 7 BÜRGERLISTE)

Enth.: 1 (DIE LINKE)

Anschließend lässt Herr Oberbürgermeister Buchhorn über die Verwaltungsvorlage einschließlich der beschlossenen Änderung abstimmen.

Beschluss:

1. Die Verwaltung wird ermächtigt, den beigefügten Betriebsführungsvertrag (nichtöffentliche Anlage 25 zur Niederschrift) mit Job Service Leverkusen gGmbH zum 1. Januar 2013 mit einer Laufzeit bis zum 31. Dezember 2016

abzuschließen.

2. Die Benutzungs- und Entgeltordnung wird wie vorgelegt (Anlage 7 zur Niederschrift) zum 1. Juli 2013 geändert.

dafür: 36 (OB, 18 CDU, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI)  
dagegen: 13 (2 SPD, 7 BÜRGERLISTE, 3 pro NRW, 1 DIE LINKE)  
Enth.: 13 (12 SPD, Dr. Becker)

23 Festsetzung der Schmutz- und Niederschlagswassergebühren 2013  
- Nr.: 1915/2012

Beschluss:

Der Rat der Stadt Leverkusen nimmt die vom Verwaltungsrat der Technischen Betriebe der Stadt Leverkusen AöR (TBL) am 13.11.2012 in der zur Vorlage anliegenden Fassung beschlossene Satzung zur 6. Änderung der Gebührensatzung der TBL vom 13.12.2007 zur Satzung der TBL über die Entwässerung der Grundstücke und den Anschluss an die öffentliche Abwasseranlage (Entwässerungssatzung) vom 13.12.2007 zur Kenntnis.

dafür: 59 (OB, 18 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)  
dagegen: 4 (3 pro NRW, 1 DIE LINKE)

24 Festsetzung der Fäkalschlamm Entsorgungsgebühren 2013  
- Nr.: 1916/2012

Beschluss:

Der Rat der Stadt Leverkusen nimmt die vom Verwaltungsrat der Technischen Betriebe der Stadt Leverkusen AöR (TBL) am 13.11.2012 in der zur Vorlage anliegenden Fassung beschlossene Satzung zur 4. Änderung der Gebührensatzung der TBL über die Entsorgung von Grundstücksentwässerungsanlagen vom 11.12.2008 zur Kenntnis.

dafür: 59 (OB, 18 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)  
dagegen: 4 (3 pro NRW, 1 DIE LINKE)

25 Festsetzung der Straßenreinigungsgebühren 2013  
- Nr.: 1917/2012

Beschluss:

Der Rat der Stadt Leverkusen nimmt die vom Verwaltungsrat der Technischen Betriebe der Stadt Leverkusen AöR (TBL) am 13.11.2012 in der zur Vorlage anliegenden Fassung beschlossene Satzung zur 5. Änderung der Satzung der TBL zur Erhebung von Straßenreinigungsgebühren vom 13.12.2007 zur Kenntnis.

dafür: 58 (OB, 17 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

dagegen: 4 (3 pro NRW, 1 DIE LINKE)

26 5. Fortschreibung des Abwasserbeseitigungskonzeptes für die Stadt Leverkusen für die Jahre 2013 - 2018  
- m. Stn. v. 06.12.12  
- Nr.: 1646/2012

Beschluss:

1. Dem von den Technischen Betrieben der Stadt Leverkusen AöR vorgelegten Abwasserbeseitigungskonzept für die Jahre 2013 – 2018 wird zugestimmt.
2. Das Gesamtinvestitionsvolumen für die Jahre 2013 bis 2018 beträgt 47,5 Mio. € und teilt sich entsprechend der nachfolgenden Seiten des beigefügten Entwurfes (Tabellarische Darstellung – siehe Anlage zur Vorlage) des Abwasserbeseitigungskonzeptes wie folgt auf:
- 3.

Jahr	Ansatz
2013	4.876.000 €
2014	8.435.000 €
2015	9.765.000 €
2016	9.825.000 €
2017	8.333.000 €
2018	6.225.000 €
Gesamt	47.459.000 €

dafür: 62 (OB, 18 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, 2 OP, 1

LEV PARTEI, Dr. Becker)  
Enth.: 1 (DIE LINKE)

27 Änderung der Friedhofsgebührensatzung ab 01.01.2013  
- Nr.: 1843/2012

Beschluss:

1. Die Kostenkalkulation und die Gebührenbedarfsberechnung werden zur Kenntnis genommen (Anlagen 1 - 5 der Vorlage).
2. Die Satzung wird in der als Anlage 8 zur Niederschrift beigefügten Fassung beschlossen.

dafür: 51 (OB, 18 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3  
Die Unabhängigen, 2 OP, Dr. Becker)  
dagegen: 11 (7 BÜRGERLISTE, 3 pro NRW, 1 DIE LINKE)  
Enth.: 1 (LEV PARTEI)

28 Konzentration des Schul- und Kitastandortes Rheindorf

Herr Oberbürgermeister Buchhorn erklärt, dass nach rechtlicher Prüfung der Verwaltung Rh. Dr. Becker beim Bürgerantrag (Nr. 1909) bei den Punkten 3 und 4 und bei der Verwaltungsvorlage (Nr. 1796) bei Punkt 1 1. Spiegelstrich befangen ist. Er kann zu diesen Punkten an der Beratung und Beschlussfassung nicht teilnehmen.

Herr Oberbürgermeister Buchhorn fragt Rh. Dr. Becker, ob er diese rechtliche Bewertung der Verwaltung zu seiner Befangenheit teilt.

Rh. Dr. Becker verneint dies und bittet über die Befangenheit abzustimmen.

dafür: 49 (OB, 16 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3  
Die Unabhängigen, 3 pro NRW)  
dagegen: 8 (7 BÜRGERLISTE, 1 DIE LINKE)  
Enth.: 3 (1 CDU, 2 OP)

Rh. Dr. Becker hat an der Abstimmung nicht teilgenommen. Er begibt sich nach der Abstimmung in den Zuschauerraum.

Herr Oberbürgermeister Buchhorn lässt zunächst über die Punkte 3 und 4 des Bürgerantrages und die Verwaltungsvorlage Nr. 1796/2012 Punkt 1a 1. Spiegelstrich beraten, damit Rh. Dr. Becker anschließend zu den Punkten, bei denen er nicht befangen ist, an Abstimmung und Beratung wieder teilnehmen kann.

Rh. Eckloff (CDU) gibt die in der Anlage 9 zur Niederschrift beigefügte Erklä-

rung ab.

Rf. Tietz beantragt, den gesamten Tagesordnungspunkt zu vertagen.

dafür: 1 (DIE LINKE)  
dagegen: 59 (OB, 17 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 2 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, 2 OP, 1 LEV PARTEI)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

Herr Oberbürgermeister Buchhorn lässt zunächst über die Punkte 3 und 4 des Bürgerantrages Nr. 1909/2012 abstimmen.

Beschluss:

Wie Punkte 3 und 4 des Bürgerantrages

dafür: 5 (3 pro NRW, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI)  
dagegen: 54 (OB, 16 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 OP)  
Enth.: 1 (CDU)

Rh. Dr. Becker hat gem. § 31 GO NRW an der Beratung und Beschlussfassung nicht teilgenommen.

Herr Oberbürgermeister Buchhorn lässt Anschließend über Punkt 1a 1. Spiegelstrich der Verwaltungsvorlage Nr. 1796/2012 abstimmen.

Beschluss:

1a) Der Absicht, bis zum Jahre 2016

- die Gemeinschaftsgrundschule Löwenzahnschule an der Netzestraße und die Gemeinschaftsgrundschule Sternenschule an der Masurenstraße am Standort Netzestraße schulorganisationsmäßig und räumlich zu einer 4zügigen Grundschule zusammenzuführen,

wird zugestimmt.

dafür: 54 (OB, 16 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 OP)  
dagegen: 5 (1 CDU, 3 pro NRW, 1 DIE LINKE)  
Enth.: 1 (LEV PARTEI)

Rh. Dr. Becker hat gem. § 31 GO NRW an der Beratung und Beschlussfassung nicht teilgenommen.

Rh. Dr. Becker nimmt wieder an der Sitzung teil und erklärt zu Protokoll, dass

er zu Punkt 4 des Bürgerantrages von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen wurde.

Im Verlauf der Diskussion beantragt Rh. Rudolf Müller (CDU) Schluss der Debatte.

dafür: 34 (OB, 17 CDU, 1 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen)  
dagegen: 26 (13 SPD, 7 BÜRGERLISTE, 3 pro NRW, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)  
Enth.: 3 (1 CDU, 2 OP)

- 28.1 Neubau einer Mehrzweckhalle in Rheindorf  
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 11.10.12  
- Nr.: 1881/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 10 (7 BÜRGERLISTE, 3 pro NRW)  
dagegen: 52 (OB, 18 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)  
Enth.: 1 (DIE LINKE)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 28.2 Zukunftsorientierte Umstrukturierung des Grundschul- und Kindertagesstättenbereiches im Stadtteil Rheindorf  
- Bürgerantrag vom 04.11.12  
- Nr.: 1909/2012

Herr Oberbürgermeister Buchhorn lässt über die Punkte 1, 2, 5 und 6 des Bürgerantrages Nr. 1909/2012 abstimmen.

Beschluss:

Wie Punkte 1, 2, 5 und 6 des Bürgerantrages

dafür: 6 (1 CDU, 3 pro NRW, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI)  
dagegen: 56 (OB, 17 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP)

Mit der bereits zuvor erfolgten Abstimmung zu den Punkten 3 und 4 ist der Bürgerantrag damit abgelehnt.

- 28.3 Zukunftsorientierte Umstrukturierung des Grundschul- und Kindertagesstättenbereiches im Stadtteil Rheindorf  
- Ergänzungsantrag der SPD-Fraktion vom 08.11.12 zur Vorlage Nr. 1796/2012  
- Nr.: 1921/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 22 (14 SPD, 6 BÜRGERLISTE, 2 OP)  
dagegen: 38 (OB, 18 CDU, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, Dr. Becker)  
Enth.: 2 (1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 28.4 Verwaltungsvorlage  
- m. Anfragen v. 04. u. 08.09.12 sowie Stn. v. 17.09.12  
- m. Erg. v. 07.11.12 u. erg. Stn. v. 15.11.12  
- Nr.: 1796/2012

Herr Oberbürgermeister Buchhorn lässt über die restlichen Punkte der Vorlage in der Fassung des Finanzausschusses abstimmen.

Beschluss:

1a) Der Absicht, bis zum Jahre 2016

- am jetzigen Schulstandort Masurenstraße eine 8gruppige Kindertagesstätte zu errichten,
- die wegfallende und als abgängig zu bezeichnende Sporthalle Masurenstraße durch eine Neubaumaßnahme am Standort Netzestraße zu ersetzen,
- die freizuziehenden Räume der jetzigen 2gruppigen Kindertagesstätte Netzestraße für eine schulische Nutzung wieder herzurichten und
- die durch die Aufgabe von Standorten freiwerdenden Grundstücksflächen zu veräußern,

wird zugestimmt.

1b) Die Verwaltung wird beauftragt, im weiteren Planungsverlauf neben den Fragen der Andienung und Zufahrtsregelung die in der Anlage 10 zur Niederschrift aufgeführten Punkte zu prüfen und in Form von Planungs- und Baubeschlüssen den zuständigen Entscheidungsgremien vorzulegen. Eventuelle Zuschussmöglichkeiten sind hierbei auszuschöpfen.

2. Die Verwaltung wird beauftragt, die erforderlichen

- Beteiligungs- und Genehmigungsverfahren rechtzeitig einzuleiten

und

- Planungs- und Baubeschlüsse zur Umsetzung des Grundsatzbeschlusses herbeizuführen.

3. Investitionen, Aufwände und Erträge sind im Rahmen der nächsten Haushaltsberatungen bedarfsorientiert zu etatisieren.

dafür: 55 (OB, 16 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP)

dagegen: 6 (1 CDU, 3 pro NRW, 1 DIE LINKE, Dr. Becker)

Enth.: 1 (LEV PARTEI)

Somit ergibt sich folgender Gesamtbeschluss:

1a) Der Absicht, bis zum Jahre 2016

- die Gemeinschaftsgrundschule Löwenzahnschule an der Netzestraße und die Gemeinschaftsgrundschule Sternenschule an der Masurenstraße am Standort Netzestraße schulorganisationsorientiert und räumlich zu einer 4zügigen Grundschule zusammenzuführen,
- am jetzigen Schulstandort Masurenstraße eine 8gruppige Kindertagesstätte zu errichten,
- die wegfällende und als abgängig zu bezeichnende Sporthalle Masurenstraße durch eine Neubaumaßnahme am Standort Netzestraße zu ersetzen,
- die freizuziehenden Räume der jetzigen 2gruppigen Kindertagesstätte Netzestraße für eine schulische Nutzung wieder herzurichten und
- die durch die Aufgabe von Standorten freiwerdenden Grundstücksflächen zu veräußern,

wird zugestimmt.

1b) Die Verwaltung wird beauftragt, im weiteren Planungsverlauf neben den Fragen der Andienung und Zufahrtsregelung die in der Anlage 10 zur Niederschrift aufgeführten Punkte zu prüfen und in Form von Planungs- und Baubeschlüssen den zuständigen Entscheidungsgremien vorzulegen. Eventuelle Zuschussmöglichkeiten sind hierbei auszuschöpfen.

2. Die Verwaltung wird beauftragt, die erforderlichen

- Beteiligungs- und Genehmigungsverfahren rechtzeitig einzuleiten

und

- Planungs- und Baubeschlüsse zur Umsetzung des Grundsatzbe-

schlusses herbeizuführen.

3. Investitionen, Aufwände und Erträge sind im Rahmen der nächsten Haushaltsberatungen bedarfsorientiert zu etatisieren.

29 Stadtteilentwicklungskonzept Schlebusch

- 29.1 Stadtteilentwicklungskonzept Schlebusch
  - Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 26.10.12
  - Nr.: 1905/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 10 (7 BÜRGERLISTE, 3 pro NRW)  
dagegen: 52 (OB, 18 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)  
Enth.: 1 (DIE LINKE)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 29.2 Finanzierung Stadtteilentwicklungskonzept Schlebusch
  - Ergänzungsantrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 14.11.12 zum Antrag Nr. 1905/2012
  - Nr.: 1926/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 7 (BÜRGERLISTE)  
dagegen: 52 (OB, 18 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)  
Enth.: 4 (3 pro NRW, 1 DIE LINKE)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

30 Kleine Investitionsmaßnahmen in den Stadtbezirken

- 30.1 Erhöhung des konsumtiven Ansatzes für kleine Investitionsmaßnahmen in den drei Stadtbezirken um 20.000 €
  - Änderungsantrag der SPD-Fraktion vom 15.11.12 zum Haushalt 2013
  - Nr.: 1928/2012

Rh. Ippolito (SPD) bittet über den Antrag in der Fassung der Bezirksvertre-

tung II abzustimmen.

Herr Oberbürgermeister Buchhorn lässt darüber abstimmen.

Beschluss:

Wie Antrag in der Fassung der Bezirksvertretung II vom 20.11.12

dafür: 25 (1 CDU, 14 SPD, 7 BÜRGERLISTE, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

dagegen: 36 (OB, 17 CDU, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 2 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, 2 OP)

Enth.: 1 (Die Unabhängigen)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 30.2 Erhöhung des investiven Ansatzes für kleine Investitionsmaßnahmen in den drei Stadtbezirken um 20.000 €  
- Änderungsantrag der Fraktionen CDU, BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, FDP und Die Unabhängigen vom 25.09.12 zum Haushalt 2013  
- Nr.: 1844/2012

Beschluss:

Die Finanzmittel für die investiven kleinen Maßnahmen in den Bezirken werden 2013 mit dem Ansatz von 2012 fortgeführt (80.000 Euro investiv anstatt der für 2013 veranschlagten 60.000 Euro).

dafür: 57 (OB, 18 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI)

dagegen: 6 (3 pro NRW, 2 OP, Dr. Becker)

- 31 Mittel zur Fortführung des Projektes "Soziale Stadt Rheindorf"

Im Verlaufe der Diskussion beantragt Rh. Wolf (Die Unabhängigen) Schluss der Debatte.

dafür: 34 (OB, 18 CDU, 1 SPD, 3 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 3 pro NRW)

dagegen: 25 (13 SPD, 4 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 1 LEV PARTEI)

Enth.: 4 (2 OP, 1 DIE LINKE, Dr. Becker)

- 31.1 Änderungsantrag des Vorsitzenden des Integrationsrates vom 15.11.12 zum Haushalt 2013  
- m. Erg. v. 05.12.12  
- Nr.: 1936/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 25 (14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 2 OP, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI)  
dagegen: 37 (OB, 18 CDU, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 3 pro NRW)  
Enth.: 1 (Dr. Becker)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 31.2 Änderungsantrag zum Haushalt 2013  
- Bürgerantrag vom 02.12.12  
- m. Schreiben des Fördervereins Rheindorfer Pänz e. V. v. 27.11.12  
- m. Erg. v. 05.12.12  
- Nr.: 1947/2012

Beschluss:

Wie Bürgerantrag

dafür: 25 (14 SPD, 7 BÜRGERLISTE, 2 OP, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI)  
dagegen: 37 (OB, 18 CDU, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 3 pro NRW)  
Enth.: 1 (Dr. Becker)

Damit ist der Bürgerantrag abgelehnt.

- 32 Erlass der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2013  
- m. Erg. v. 06.12.12  
- Nr.: 1939/2012

Beschluss:

Die Haushaltssatzung der Stadt Leverkusen für das Haushaltsjahr 2013 (Anlage 11 zur Niederschrift) wird mit ihren Anlagen in der Fassung der Beratungsunterlagen und der beigefügten Veränderungslisten (Anlagen 12 und 13 zur Niederschrift) und des fortgeschriebenen Haushaltssanierungsplanes 2012 bis 2021 beschlossen.

dafür: 51 (OB, 18 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI)  
dagegen: 11 (7 BÜRGERLISTE, 3 pro NRW, 1 DIE LINKE)  
Enth.: 1 (Dr. Becker)

33 Fortschreibung des Haushaltssanierungsplans 2012 bis 2021 für das Haushaltsjahr 2013  
- Nr.: 1950/2012

Herr Oberbürgermeister Buchhorn gibt die in der Anlage 14 zur Niederschrift beigefügte Erklärung zu Protokoll.

Im Verlaufe der Diskussion stellt Rf. Tietz (DIE LINKE) einen Antrag auf Schluss der Debatte.

dafür: 38 (OB, 18 CDU, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 DIE LINKE, 1 Die PARTEI, Dr. Becker)  
dagegen: 24 (14 SPD, 7 BÜRGERLISTE, 3 pro NRW, )

Beschluss:

1. Der Rat der Stadt beschließt den auf der Basis der aktuellen Erkenntnisse fortgeschriebenen Haushaltssanierungsplan 2012 bis 2021 (HSP) einschließlich dessen Anlagen und beauftragt die Verwaltung mit der Umsetzung.

2. Zur Umsetzung und Unterstützung der Ziele des Stärkungspaktgesetzes und der Haushaltsverfügung der Bezirksregierung Köln vom 25.10.2012 ist die Verwaltung befugt, die Unterstützungsleistungen der Gemeindeprüfungsanstalt NRW AöR (GPA) in Anspruch zu nehmen.

3. Die Unterstützungsleistungen der GPA beinhalten auch die Prüfung innerhalb städtischer Gesellschaften durch die GPA oder durch von dieser zu beauftragende Dritte, soweit Prüfungen darauf ausgerichtet sind, die im Haushaltssanierungsplan 2012 bis 2021 (HSP) ausgewiesenen Konsolidierungsziele zu erreichen oder mögliche zukünftige Belastungen des Haushaltes zu vermeiden.

4. Den Mitgliedern in den Organen der betroffenen Gesellschaften wird gem. § 113 Abs. 1 GO NRW Weisung erteilt, diese Prüfung zu unterstützen und die jeweilige Geschäftsführung zu beauftragen, diese Prüfung sachgerecht zu begleiten.

dafür: 50 (OB, 17 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI)  
dagegen: 12 (7 BÜRGERLISTE, 3 pro NRW, 1 DIE LINKE, Dr. Becker)

34 Stellenplan 2013  
- Nr.: 1827/2012

Beschluss:

Der mit den Anlagen 1 bis 4 der Vorlage vorgelegte Stellenplan wird beschlossen.

dafür: 50 (OB, 18 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 2 OP)

Enth.: 13 (7 BÜRGERLISTE, 3 pro NRW, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

Herr Oberbürgermeister Buchhorn unterbricht die Sitzung für eine Pause.

Frau Bürgermeisterin Lux übernimmt die Sitzungsleitung.

Dezernat III

35 Kontrolle verwaarloster Wohnungen  
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 16.09.12  
- Nr.: 1840/2012

Auf Bitte von Rh. Schoofs (BÜRGERLISTE) lässt Frau Bürgermeisterin Lux die Tagesordnungspunkte 35 und 36 gemeinsam beraten und getrennt abstimmen.

Im Verlaufe der Diskussion stellt Rh. Stefan Hebbel (CDU) einen Antrag auf Schluss der Debatte.

dafür: 36 (OB, 17 CDU, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, 2 OP)

dagegen: 23 (14 SPD, 7 BÜRGERLISTE, 1 DIE LINKE, Dr. Becker)

Enth.: 1 (LEV PARTEI)

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 8 (7 BÜRGERLISTE, 1 DIE LINKE)

dagegen: 48 (OB, 17 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 OP, Dr. Becker)

Enth.: 4 (3 pro NRW, 1 LEV PARTEI)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 36 Durchgriffsmöglichkeiten der Stadt bei Verwahrlosung von Wohnraum im Privatbesitz  
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 19.10.12  
- Nr.: 1893/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 10 (1 CDU, 7 BÜRGERLISTE, 1 DIE LINKE, Dr. Becker)  
dagegen: 46 (OB, 16 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 OP)  
Enth.: 4 (3 pro NRW, 1 LEV PARTEI)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 37 Einrichtung einer städtischen Arbeitsgruppe zum Problemkreis "Anpassung an den Klimawandel"  
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 06.10.12  
- Anfrage der Fraktion BÜRGERLISTE vom 06.10.12 und Stellungnahme der Verwaltung vom 22.10.12  
- Nr.: 1895/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 10 (7 BÜRGERLISTE, 1 FDP, 1 DIE LINKE, Dr. Becker)  
dagegen: 49 (OB, 17 CDU, 14 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 3 FDP, 2 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, 2 OP)  
Enth.: 1 (LEV PARTEI)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 38 Konzept gegen sozialräumliche Spaltung zwischen Arm und Reich  
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 19.10.12  
- Nr.: 1889/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 8 (7 BÜRGERLISTE, 1 DIE LINKE)  
dagegen: 51 (OB, 17 CDU, 14 SPD, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 39 Unterbringung von Flüchtlingen  
- Antrag der Fraktion pro NRW vom 06.11.12  
- Nr.: 1914/2012

Rh. Beisicht (pro NRW) bittet die Verwaltung um Mitteilung, wie viele Plätze im Übergangshaus Sandstraße in den letzten Wochen mit Flüchtlingen besetzt worden sind.

Herr Beigeordneter Stein sagt eine Beantwortung über z.d.A.: Rat zu.

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 3 (pro NRW)  
dagegen: 56 (OB, 17 CDU, 14 SPD, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 40 Teilnahme am European Energy Award®  
- Energiepolitischer Arbeitsplan (EAP)  
- Nr.: 1828/2012

Beschluss:

1. Dem im Rahmen des European Energy Award® erstellten „Energiepolitischer Arbeitsplan der Stadt Leverkusen“ (Anlage 1 der Vorlage Nr. 1828/2012) wird zugestimmt.

2. Der Rat nimmt zur Kenntnis, dass für die Umsetzung der Einzelmaßnahmen zusätzliche Haushaltsmittel erforderlich sind. Die Umsetzung einzelner Maßnahmen, soweit sie mit Kosten verbunden sind, steht deshalb unter dem Vorbehalt der jährlichen Etat- und Konsolidierungsbeschlüsse des Rates.

dafür: 55 (OB, 17 CDU, 14 SPD, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 DIE LINKE, 1 LEV Partei,)  
dagegen: 1 (Dr. Becker)  
Enth.: 3 (pro NRW)

Dezernat IV

- 41 Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung  
- Meldung von Fördermaßnahmen an den Landschaftsverband Rheinland, Landesjugendamt (LVR) zum weiteren u3-Ausbau in Leverkusen  
- Nr.: 1908/2012

Beschluss:

Nachstehende Dringlichkeitsentscheidung wird gemäß § 60 Abs. 1 Satz 3 GO NRW genehmigt:

I. Weil es sich um einen Fall äußerster Dringlichkeit handelt, beschließen die Unterzeichner gemäß § 60 Abs. 1 Satz 2 GO NRW:

An den Landschaftsverband Rheinland, Landesjugendamt (LVR) ergeht bezüglich der bis spätestens 30.11.12 notwendigen Benennung weiterer Fördermaßnahmen zum Ausbau von Betreuungsplätzen für Kinder im Alter von unter 3 Jahren in Leverkusen folgende priorisierte Meldung:

1. Ev. Tageseinrichtung für Kinder von-Diergardt-Str. 7a  
38 u3-Betreuungsplätze, beantragte Landesförderung  
684.000 €
2. Kath. Tageseinrichtung für Kinder Christus König, Fröbelstraße 3  
21 u3-Betreuungsplätze, beantragte Landesförderung  
226.800 €
3. Kath. Tageseinrichtung für Kinder St. Joseph, Kocherstr. 12  
16 u3-Betreuungsplätze, beantragte Landesförderung  
172.800 €
4. Kath. Tageseinrichtung für Kinder St. Matthias, Spandauer Str. 20  
34 u3-Betreuungsplätze, beantragte Landesförderung  
612.000 €
5. Ev. Tageseinrichtung für Kinder Alte Landstraße 84  
22 u3-Betreuungsplätze, beantragte Landesförderung  
396.000 €
6. Kath. Tageseinrichtung für Kinder St. Maria Rosenkranzkönigin  
12 u3-Betreuungsplätze, beantragte Landesförderung  
216.000 €
7. Kath. Tageseinrichtung für Kinder Heilig Kreuz, Memelstr. 23,  
12 u3-Betreuungsplätze, beantragte Landesförderung  
129.600 €

Leverkusen, den 07.11.12

gezeichnet:

BM Lux

Rh. Ippolito

Rh. Hupperth

(i. V. des Oberbürgermeisters)

- einstimmig -

- 42 Zukunft KulturStadtLev  
- Antrag der SPD-Fraktion vom 23.08.12  
- Nr.: 1799/2012

Rh. Küchler (SPD) beantragt, die Beratung um einen Sitzungsturnus zu ver-  
tagen, da die von der SPD-Fraktion im Finanzausschuss gestellten Fragen  
noch nicht beantwortet worden sind.

- einstimmig -

- 43 Vorstellung des Projektes "Mo.ki - Monheim für Kinder" zur Förderung von Kin-  
dern und Familien in Leverkusen  
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 31.08.12  
- Nr.: 1797/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 23 (14 SPD, 7 BÜRGERLISTE, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI)

dagegen: 35 (OB, 17 CDU, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 2 Die Un-  
abhängigen, 3 pro NRW, 1 OP, Dr. Becker)

Enth.: 1 (OP)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 44 Trägerschaft für die von der Wohnungsgesellschaft GmbH (WGL) mit der 2.  
Tranche neu errichteten Tageseinrichtungen für Kinder

Rh. Schoofs (BÜRGERLISTE) bittet um Beantwortung der Frage, ob es in  
der finanziellen Situation der Stadt möglich ist, dass ein Träger zurückgewie-  
sen wird, obwohl er deutlich bessere Konditionen anbietet (hier: Fröbel  
gGmbH).

Herr Beigeordneter Adomat erklärt, dass es sich um eine politische Entschei-  
dung handelt und nicht um eine klassische Ausschreibung. Daher muss nicht  
das günstigste Angebot angenommen werden. Der Rat hat zu entscheiden,  
welcher Träger zum Zuge kommt.

Rh. Schoofs (BÜRGERLISTE) erklärt zu Protokoll, dass der Paritätische Wohlfahrtsverband die Fröbel gGmbH benannt habe. Der Sitz des Paritätischen Wohlfahrtsverbandes in Bergisch Gladbach sei deutlich weiter entfernt als der Sitz der Fröbel gGmbH in Köln.

- 44.1 Änderungsantrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 09.11.12 zur Vorlage Nr. 1854/2012  
- Nr.: 1904/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 8 (7 BÜRGERLISTE, Dr. Becker)  
dagegen: 43 (OB, 15 CDU, 13 SPD, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 OP)  
Enth.: 4 (2 pro NRW, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 44.2 1. Änderungsantrag der SPD-Fraktion vom 12.11.12 zur Vorlage Nr. 1854/2012  
- Nr.: 1924/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 15 (13 SPD, 2 OP)  
dagegen: 30 (OB, 15 CDU, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 pro NRW)  
Enth.: 10 (7 BÜRGERLISTE, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 44.3 2. Änderungsantrag der SPD-Fraktion vom 12.11.12 zur Vorlage Nr. 1854/2012  
- Nr.: 1925/2012

Der Antrag wurde im Rahmen der Sitzungseröffnung zurückgezogen.

- 44.4 Verwaltungsvorlage  
- Nr.: 1854/2012

Frau Bürgermeisterin Lux lässt über die Vorlage in der Fassung des Finanzausschusses abstimmen.

Beschluss:

1. Die Trägerschaft für die von der Wohnungsgesellschaft Leverkusen GmbH (WGL) im Rahmen der 2. Tranche neu errichteten Tageseinrichtungen für Kinder wird wie folgt vorgesehen:

<u>Tageseinrichtung für Kinder</u>	<u>Träger</u>
Am Steinberg Borkumstraße 3 Burgweg	Caritasverband Leverkusen e. V. Stadt Leverkusen Kirchlicher Verbund zum Betrieb evangelischer Tageseinrichtungen und Familienzentren im Kirchenkreis Leverkusen
Feldsiefer Weg Kerschensteinerstraße Kolberger Straße	PariSozial Bergisches Land gGmbH Stadt Leverkusen AWO Kita gGmbH Leverkusen

2. Die Überlassung der Tageseinrichtungen für Kinder an freie Träger erfolgt auf der Grundlage der Betriebskostenförderung nach den Vorschriften des Gesetzes zur frühen Bildung und Förderung von Kindern (Kinderbildungsgesetz – KiBiz).

3. Der von den freien Trägern nach dem Kinderbildungsgesetz zu tragende Trägeranteil wird von der Stadt Leverkusen übernommen, die insoweit eine 100%ige Finanzierung gewährleistet.

4. Den freien Trägern wird bei entsprechender Forderung eine Verwaltungskostenpauschale oder ähnliches in Höhe von max. 3 % der Betriebskosten der neuen Tageseinrichtungen für Kinder gewährt.

5. Die Verwaltung wird beauftragt, mit den freien Trägern die notwendigen vertraglichen Vereinbarungen zu treffen.

dafür: 45 (OB, 15 CDU, 13 SPD, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 pro NRW, 2 OP)  
dagegen: 7 (BÜRGERLISTE)  
Enth.: 3 (1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

Rh. Paul Hebbel (CDU) hat gem. § 31 GO NRW an der Beratung und Beschlussfassung nicht teilgenommen.

45 Förderung von Tageseinrichtungen für Kinder Freier Träger  
- Übernahme des Trägeranteils für die Kath. Tageseinrichtung für Kinder St. Stephanus, von-Ketteler-Str. 103  
- Nr.: 1836/2012

Beschluss:

1. Die Verwaltung wird beauftragt, mit der Kath. Kirchengemeinde St. Stephanus als Träger der Kath. Tageseinrichtung für Kinder St. Stephanus, von-Ketteler-Str. 103, auf der Grundlage des als Anlage 1 zur Vorlage beigefügten Entwurfs eine verbindliche vertragliche Regelung für den Betrieb der Einrichtung im Zeitraum 01.08.13 bis 31.07.18 zu treffen.
2. Die notwendigen Finanzmittel werden im Rahmen des jeweiligen Etats 2013 bis 2018 beim Innenauftrag 510006050203 Betreuung von Kindern in Tageseinrichtungen in freier Trägerschaft bereitgestellt.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, vor Vertragsabschluss die Zustimmung der Bezirksregierung Köln als Aufsichtsbehörde einzuholen.

dafür: 33 (OB, 15 CDU, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 pro NRW, 2 OP, 1 LEV PARTEI)  
dagegen: 8 (7 BÜRGERLISTE, 1 DIE LINKE)  
Enth.: 13 (12 SPD, Dr. Becker)

Herr Bürgermeister Busch übernimmt die Sitzungsleitung.

Dezernat V

- 46 Einberufung der Werkstatt City zur Entwicklung der City in Leverkusen-Wiesdorf  
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 31.08.12  
- Nr.: 1789/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 8 (7 BÜRGERLISTE, 1 FDP)  
dagegen: 42 (OB, 16 CDU, 12 SPD, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 3 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 OP)  
Enth.: 5 (2 pro NRW, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 47 Aufbereitungsanlage für Schlacken und Rostaschen  
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 26.10.12  
- m. Stn. v. 05.11.12  
- Nr.: 1903/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 9 (7 BÜRGERLISTE, 2 pro NRW)  
dagegen: 45 (OB, 17 CDU, 11 SPD, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 2  
Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)  
Enth.: 1 (DIE LINKE)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 48 Wohnraumversorgung in der Stadt Leverkusen  
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 19.10.12  
- Nr.: 1890/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 9 (6 BÜRGERLISTE, 2 pro NRW, 1 DIE LINKE)  
dagegen: 44 (OB, 17 CDU, 11 SPD, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 1  
Die Unabhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 49 Einrichtung einer Kontrollgruppe zur Wohnraumüberwachung  
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 27.11.12  
- m. Erg. v. 06.12.12  
- Nr.: 1940/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 6 (BÜRGERLISTE)  
dagegen: 44 (OB, 17 CDU, 10 SPD, 5 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 1  
Die Unabhängigen, 2 pro NRW, 2 OP, 1 LEV PARTEI, 1 Dr.  
Becker)  
Enth.: 1 (DIE LINKE)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 50 Erstellung eines Maßnahmenpaketes für den Stadtteil Opladen  
- Antrag der Fraktion pro NRW vom 06.11.12  
- Nr.: 1913/2012

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 2 (pro NRW)  
dagegen: 43 (OB, 17 CDU, 10 SPD, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 1  
Die Unabhängigen, 2 OP, 1 DIE LINKE, Dr. Becker)  
Enth.: 7 (BÜRGERLISTE)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

- 51 Konzept zur Instandsetzung von Rad- und Fußwegen  
- Antrag der Fraktionen CDU, BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, FDP und Die Unab-  
hängigen vom 12.09.12  
- Nr.: 1839/2012

Beschluss:

Die Verwaltung erstellt ein Konzept und eine Prioritätenliste für Instandset-  
zungsarbeiten und Gefahrenminimierung an Rad- und Fußwegen im Stadt-  
gebiet.

dafür: 61 (OB, 19 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜR-  
GERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, 2 OP, 1  
LEV PARTEI)  
dagegen: 1 (Dr. Becker)

im Rahmen der En-bloc-Abstimmung.

- 52 Anbindung der Stadt Leverkusen an das innerdeutsche Fernbusnetz  
- Antrag der Fraktionen CDU, BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, FDP und Die Unab-  
hängigen vom 26.09.12  
- Nr.: 1832/2012

Beschluss:

Die Stadt Leverkusen ergreift die Maßnahmen, die notwendig sind, um die  
Stadt an das innerdeutsche Fernbusnetz anzuschließen.  
Zu diesem Zweck wird u.a. ab Januar 2013 ein Haltepunkt an einem Bussteig  
am Busbahnhof Leverkusen-Mitte vorgehalten.  
Bei den Planungen für den Neubau des Busbahnhofes Leverkusen-Mitte im  
Zuge der Gleiserweiterungen für den Rhein-Ruhr-Express wird ebenfalls ein  
Haltepunkt für Fernreisebusse berücksichtigt.

dafür: 61 (OB, 19 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜR-  
GERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, 2 OP, 1  
LEV PARTEI)  
dagegen: 1 (Dr. Becker)

im Rahmen der En-bloc-Abstimmung.

53 Neufassung der Vergaberichtlinien der Stadt Leverkusen  
- Nr.: 1774/2012

Rh. Ruß und Rh. Kuchler (SPD) weisen darauf hin, dass auf Seite 3 der Begründung aus dem Tariftreue- und Vergabegesetz NRW zitiert wird. Dort steht im 2. Absatz in Klammern „Vermeidung der Beschaffung von Produkten aus schlimmsten Formen der Kinderarbeit, ...). Die SPD-Fraktion spreche sich gegen jegliche Kinderarbeit aus. Die Klammer wird daher einvernehmlich aus der Begründung gestrichen.

Beschluss:

Der Rat beschließt die Neufassung der Vergaberichtlinien der Stadt Leverkusen (Anlage 15 zur Niederschrift).

Gleichzeitig nimmt der Rat die ab dem 01. Januar 2013 geltenden Vergabewertgrenzen (Anlage 2 der Vorlage) zur Kenntnis.

dafür: 47 (OB, 17 CDU, 13 SPD, 5 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

dagegen: 9 (7 BÜRGERLISTE, 2 pro NRW)

54 Bebauungsplan Nr. 188 A/II "An der Fuchskuhl-NORD, Steuerung von Einzelhandelsnutzungen" in Leverkusen-Opladen (Vereinfachtes Verfahren nach § 13 BauGB)  
- Beschluss über die eingegangenen Stellungnahmen (Abwägung)  
- Satzungsbeschluss  
- Nr.: 1834/2012

Beschluss:

1. Über die während der öffentlichen Auslegung und der Beteiligung der Behörden sowie sonstigen Träger öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen der

A 1: Grundstückseigentümergeinschaft Schoo / Schawohl,  
Schreiben vom 07.09.2012

A 2: ALDI Grundstücksgesellschaft mbH & Co.KG, Schreiben vom  
07.09.2012

wird gemäß Beschlussentwurf der Verwaltung - Anlage 16 zur Niederschrift - entschieden.

Die Anlage ist Bestandteil dieses Beschlusses.

2. Der Rat macht sich alle bisherigen Abwägungsentscheidungen des Bebauungsplanverfahrens Nr. 188 A/II „An der Fuchskuhl-NORD, Steuerung

von Einzelhandelsnutzungen“ zu eigen. Auf die Begründung und Abwägung innerhalb der Vorlage Nr. 1834/2012 wird verwiesen.

3. Der Bebauungsplanentwurf Nr. 188 A/II „An der Fuchskuhl-NORD, Steuerung von Einzelhandelsnutzungen“, bestehend aus Planzeichnung (Anlage 17 zur Niederschrift) und Textlichen Festsetzungen (Anlage 18 zur Niederschrift), wird gemäß

- § 10 Baugesetzbuch - BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Gesetz vom 22.07.2011 (BGBl. I S. 1509)

in Verbindung mit

- der Baunutzungsverordnung - BauNVO in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.01.1990 (BGBl. I S. 132), geändert durch Gesetz vom 22.04.1993 (BGBl. I S. 466)

und

- § 86 Landesbauordnung - BauO NRW in der Fassung der Bekanntmachung vom 01.03.2000 (GV. NRW. S. 256), zuletzt geändert durch Gesetz vom 22. Dezember 2011 (GV. NRW. S. 729),

sowie

- § 7 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen - GO NRW in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV. NRW. S. 666), zuletzt geändert durch Gesetz vom 13. Dezember 2011 (GV. NRW. S. 685),

als Satzung beschlossen.

4. Die als Anlage 19 zur Niederschrift beigefügte Satzungs begründung zum Bebauungsplan wird gebilligt.

dafür: 53 (OB 17 CDU, 13 SPD, 5 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 pro NRW, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

Enth.: 2 (1 DIE LINKE, 1 OP)

Rh. Pott (OP) hat gem. § 31 GO NRW an der Beratung und Beschlussfassung nicht teilgenommen.

55 Bebauungsplan Nr. 188 B/II "An der Fuchskuhl-SÜD" in Leverkusen-Opladen (Beschleunigtes Verfahren nach § 13a BauGB)

- Beschluss über die eingegangenen Stellungnahmen (Abwägung)
- Satzungsbeschluss
- Nr.: 1835/2012

Beschluss:

1. Über die während der öffentlichen Auslegung und der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen der/des

A 1: Stellungnahmen von Herrn Markus Pott vom 26.08.2012

Behörde 1: Stellungnahmen der Technischen Betriebe Leverkusen vom 06.08.2012

Behörde 2: BUND, NABU, LNU, Schreiben vom 10.08.2012

wird gemäß Beschlussentwurf der Verwaltung - Anlage 20 zur Niederschrift - entschieden.

Die Anlage ist Bestandteil dieses Beschlusses.

2. Der Rat macht sich alle bisherigen Abwägungsentscheidungen des Bebauungsplanverfahrens Nr. 188 B/II „An der Fuchskuhl-SÜD“ zu eigen. Auf die Begründung und Abwägung innerhalb der Vorlage Nr. 1835/2012 wird verwiesen.

3. Der Bebauungsplanentwurf Nr. 188 B/II „An der Fuchskuhl-SÜD“, bestehend aus Planzeichnung (Anlage 21 zur Niederschrift) und Textlichen Festsetzungen (Anlage 22 zur Niederschrift), wird gemäß

- § 10 Baugesetzbuch - BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Gesetz vom 22.07.2011 (BGBl. I S. 1509)

in Verbindung mit

- der Baunutzungsverordnung - BauNVO in der Fassung der Bekanntmachung vom vom 23.01.1990 (BGBl. I S. 132), geändert durch Gesetz vom 22.04.1993 (BGBl. I S. 466)

und

- § 86 Landesbauordnung - BauO NRW in der Fassung der Bekanntmachung vom 01.03.2000 (GV. NRW. S. 256), zuletzt geändert durch Gesetz vom 22. Dezember 2011 (GV. NRW. S. 729),

sowie

- § 7 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen - GO NRW in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV. NRW. S. 666), zuletzt geändert durch Gesetz vom 13. Dezember 2011 (GV. NRW. S. 685),

als Satzung beschlossen.

4. Die als Anlage 23 zur Niederschrift beigefügte Satzungs begründung zum Bebauungsplan wird gebilligt.

dafür: 52 (OB, 17 CDU, 13 SPD, 5 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 1 LEV PARTEI)

dagegen: 1 (Dr. Becker)

Enth.: 2 (1 OP, 1 DIE LINKE)

Rh. Pott (OP) hat gem. § 31 GO NRW an der Beratung und Beschlussfassung nicht teilgenommen.

- 56 Teilsanierung des Gebäudes der Sekundarstufe II des Landrat-Lucas-Gymnasiums (Waschbetonfassade u.a.)  
- m. Stn. der Schulleitung v. 06.11.12  
- Nr.: 1824/2012

Beschluss:

1. Der Entwurfsplanung des Architekturbüros Wirtz+Kölsch zur Teilsanierung des Gebäudes der Sekundarstufe II (Waschbetonfassade u.a.) am Landrat-Lucas-Gymnasium in Opladen wird zugestimmt.
2. Die prognostizierten Gesamtbaukosten für die Maßnahmen betragen gemäß Kostenberechnung nach heutigem Stand – 1.400.000,-- € einschließlich Mehrwertsteuer.
3. Zur Finanzierung stehen Instandhaltungsrückstellungen zur Verfügung: Die Rückstellungen sind mit dem Haushalt 2013 durch entsprechende Mittelbereitstellungen im Aufwand bei Sachkonto 523107 um 500.000 € aufzustocken.
4. Die Ausführungsplanung ist auf der Grundlage der Entwurfsplanung fortzuführen.
5. Mit der Durchführung der Maßnahme ist nach Beschlussfassung gemäß der vorgegebenen Zeitplanung zu beginnen.
6. Die Sanierungsmaßnahmen an den weiteren Bauteilen der Sekundarstufe I und II, die für die Jahre 2015 ff vorgesehen sind, werden zur Kenntnis genommen.

- einstimmig -

- 57 Städtische Tageseinrichtung für Kinder Stralsunder Straße 3  
- Auslagerung und Ersatzbau  
- m. Stn. der Schulkonferenz der GGS Herderstr. v. 26.11.12 u. Stn. der Verwaltung v. 28.11.12  
- m. Erg. v. 10.12.12  
- Nr.: 1874/2012

Beschluss:

1. Die Auslagerung der Kita Stralsunder Straße in Ersatzcontainer auf dem Schulgrundstück der GGS Herderstraße wird zur Kenntnis genommen.
2. Dem Abriss des abgängigen Containergebäudes wird zugestimmt.
3. Dem Neubau eines Ersatzbaus auf dem alten Grundstück Stralsunder

Straße wird zugestimmt.

4. Die prognostizierten Gesamtbaukosten für den Ersatzbau betragen gemäß Kostenberechnung nach heutigem Stand – 1.975.000,-€ einschließlich Mehrwertsteuer.

Die notwendigen Mittel werden wie folgt zur Verfügung gestellt.

2012: 100.000 € außerplanmäßig (Deckungsmittel aus 65000170011076)

2013: 1.700.000 € (siehe Veränderungsliste zum Haushaltsplanentwurf 2013) Verpflichtungsermächtigung von 175.000 €

2014: 175.000 € (siehe Veränderungsliste zum Haushaltsplanentwurf 2013)

5. Mit der Durchführung der Maßnahme ist nach Beschlussfassung gemäß der vorgegebenen und mit der Ergänzung vom 10.12.12 geänderten Zeitplanung zu beginnen.

dafür: 55 (OB, 17 CDU, 12 SPD, 5 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 pro NRW, 2 OP, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

Enth.: 1 (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)

- 58 Ortsdurchfahrtsgrenze Hitdorf-West  
- Nr.: 1841/2012

Beschluss:

Der Rat beschließt den Antrag auf Verlegung der Ortsdurchfahrtsgrenze Hitdorf-West im Verlauf der Landesstraße L293 bis 30m (aus Richtung Monheim) vor den neuen Kreisverkehr Ringstraße.

dafür: 61 (OB, 19 CDU, 13 SPD, 7 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 5 FDP, 3 Die Unabhängigen, 3 pro NRW, 2 OP, 1 LEV PARTEI)

dagegen: 1 (Dr. Becker)

im Rahmen der En-bloc-Abstimmung.

- 59 Abstufung der B51 zur Landesstraße  
- Nr.: 1842/2012

Beschluss:

Der Rat der Stadt Leverkusen nimmt die zukünftige Abstufung der gesamten B51 innerhalb des Stadtgebietes Leverkusen zur Landesstraße zur Kenntnis.

dafür: 54 (OB, 17 CDU, 12 SPD, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 2 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 pro NRW, 2 OP, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

Enth.: 2 (FDP)

- 60 Bau eines Rad- und Fußweges auf der ehem. Trasse der Kursbuchstrecke 411 zwischen Opladen und Burscheid (Balkantrasse)  
- Planungs- und Baubeschluss zum 1. Bauabschnitt  
- Nr.: 1846/2012

Beschluss:

Dem Bau eines Rad- und Fußweges auf der ehem. Trasse der Kursbuchstrecke 411 zwischen Opladen (Imbacher Weg) und Burscheid wird zugestimmt.

- einstimmig -

- 61 Satzung der TBL zur 5. Änderung der Satzung über die Straßenreinigung in der Stadt Leverkusen  
- Nr.: 1911/2012

Beschluss:

Der Rat der Stadt Leverkusen nimmt die vom Verwaltungsrat der Technischen Betriebe der Stadt Leverkusen AöR am 13.11.2012 in der Vorlage anliegenden Fassung beschlossene Satzung zur 5. Änderung der Satzung der Technischen Betriebe der Stadt Leverkusen, Anstalt des öffentlichen Rechts, über die Straßenreinigung in der Stadt Leverkusen (Straßenreinigungssatzung) zur Kenntnis.

dafür: 52 (OB, 16 CDU, 12 SPD, 4 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 pro NRW, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

Enth.: 1 (DIE LINKE)

- 62 Sanierungsprogramm für die Infrastruktur der städtischen Friedhöfe  
- Planungsbeschluss  
- Nr.: 1876/2012

Beschluss:

Die Verwaltung wird beauftragt, eine Bestandsaufnahme und Wertung des

Ist-Zustandes der Infrastruktur der städt. Friedhöfe (insbesondere Wege- und Wasserleitungsnetz, Auf- und Einbauten - ohne Betriebsgebäude und Trauerhallen -) zu ermitteln. Daraus sollen Maßnahmen abgeleitet und Prioritäten vorgegeben werden, um die Funktionsfähigkeit der Friedhöfe zu erhalten. Sobald belastbare Kostengrößen ermittelt sind, ist dem Rat das Sanierungsprogramm zur Beratung vorzulegen.

- einstimmig -

Herr Oberbürgermeister Buchhorn übernimmt die Sitzungsleitung.

Nachtrags- und Tischvorlagen/-anträge

- 63 Erteilung von Weisungen nach § 113 Abs. 1 GO NRW; neue bahnstadt opladen GmbH (nbso)  
- Änderung Gesellschaftsvertrag  
- Bestellung Geschäftsführerin  
- Nr.: 1949/2012

Beschluss:

1. Der Rat der Stadt Leverkusen erteilt den Vertretern der Stadt Leverkusen in den Gremien der nbso Weisung nach § 113 Abs. 1 GO NRW, der in der Begründung zur Vorlage dargestellten Änderung des Gesellschaftsvertrages zuzustimmen.

2. Der Rat der Stadt Leverkusen erteilt den Vertretern der Stadt Leverkusen in der Gesellschafterversammlung der nbso nach § 113 Abs. 1 GO NRW Weisung,

a) Frau Vera Rottes mit Wirkung vom 28.02.2013 als Geschäftsführerin der nbso zu bestellen,

b) den durch Ratsherrn Klaus Hupperth und Herrn Stadtkämmerer Rainer Häusler als Mitglieder der Gesellschafterversammlung ausgehandelten Änderungen des Anstellungsvertrages entsprechend der Begründung zuzustimmen.

dafür: 54 (OB, 17 CDU, 12 SPD, 5 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 pro NRW, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

Enth.: 1 (DIE LINKE)

- 64 Bestellung eines Mitgliedes und eines stellvertretenden Mitgliedes in Organen von Unternehmen und Einrichtungen  
- Nr.: 1951/2012

Beschluss:

1. Technische Betriebe der Stadt Leverkusen AöR (TBL)

Der Rat der Stadt Leverkusen bestellt gem. § 114 a Abs. 8 i. V. m. § 50 Abs. 4 und Abs. 2 GO NRW nachfolgendes Mitglied in den Verwaltungsrat der TBL:

Herrn Martin Krampf

2. Wohnungsgesellschaft Leverkusen GmbH (WGL)

Der Rat der Stadt Leverkusen bestellt gem. § 113 Abs. 2 i. V. m. § 50 Abs. 4 und Abs. 2 GO NRW nachfolgendes stellvertretendes Mitglied in die Gesellschafterversammlung der WGL:

Ratsherrn Wolfgang Pockrand

dafür: 54 (OB, 17 CDU, 12 SPD, 5 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 pro NRW, 2 OP, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

Enth.: 1 (DIE LINKE)

- 65 Neuwahl eines stellvertretenden Mitglieds des Beirates für Natur und Landschaft  
- Nr.: 1943/2012

Rh. Hupperth (CDU) schlägt vor, Herrn Walter Mielentz als Vertreter zu wählen.

Beschluss:

Der Rat wählt gemäß § 11 Abs. 5 des Gesetzes zur Sicherung des Naturhaushaltes und zur Entwicklung der Landschaft (Landschaftsgesetz – LG) vom 16.03.10 für den verstorbenen Vertreter des BUND

Herrn Walter Mielentz

in den Beirat für Natur und Landschaft.

dafür: 47 (OB, 16 CDU, 13 SPD, 2 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 2 FDP, 1 Die Unabhängigen, 2 pro NRW, 2 OP, 1 LEV PARTEI)

dagegen: 3 (1 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 1 DIE LINKE, Dr. Becker)

Enth.: 5 (1 CDU, 1 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 2 FDP, 1 Die Unabhängigen)

66 Schulentwicklungsplan

- Antrag der SPD-Fraktion vom 28.11.12

- m. Anfrage der Fraktion BÜRGERLISTE v. 19.11.12 u. Stn. der Verwaltung v. 04.12.12

- Nr.: 1954/2012

Rh. Küchler (SPD) beantragt, den Tagesordnungspunkt in den nächsten Sitzungsturnus zu vertagen.

dafür: 52 (OB, 15 CDU, 13 SPD, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 5 BÜRGERLISTE, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 pro NRW, 2 OP, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI)

dagegen: 2 (1 BÜRGERLISTE, Dr. Becker)

67 Sperrung der Autobahnbrücke A1

Der Tagesordnungspunkt wurde nach Tagesordnungspunkt 3 beraten.

Rh. Schoofs (BÜRGERLISTE) gibt zu Protokoll, dass die Stellungnahme an die Bezirksregierung zur Bundesverkehrswegeplanung äußerst knapp und allgemein formuliert gewesen sei und inhaltlich nicht dem entsprochen habe, was in der Vorlage Nr. 1952/2012 beschrieben wurde. Obwohl es sich um eine wesentliche Gemeindeangelegenheit handele, sei diese den Fraktionen 3 Wochen lang nicht zur Kenntnis gegeben worden. Außerdem sei die Möglichkeit verpasst worden, das Thema in der Ratssitzung am 24.09.12 zu behandeln. Herr Oberbürgermeister Buchhorn nimmt hierzu unter Tagesordnungspunkt 68 Stellung.

67.1 Resolution zur Sperrung der Autobahnbrücke A1 - Rheinbrücke Leverkusen für den Lkw-Verkehr über 3,5 t

- m. Schreiben des Region Köln/Bonn e. V. v. 05.12.12

- Nr.: 1952/2012

Beschluss:

Der Rat der Stadt Leverkusen beschließt die Verabschiedung der der Niederschrift beiliegenden Resolution zur Sperrung der Autobahnbrücke A1 – Rheinbrücke Leverkusen für den Lkw-Verkehr über 3,5 t (Anlage 24 zur Niederschrift).

Die Resolution ist gerichtet an das

- Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
- Ministerium für Bauen, Wohnen, Stadtentwicklung und Verkehr des Landes Nordrhein-Westfalen.

67.2 Autobahnbrücke A 1

- Kompetenzübertragung an Herrn Oberbürgermeister Buchhorn
- Antrag von Rh. Lindlar (LEV PARTEI) vom 03.12.12
- Nr.: 1933/2012

Rh. Lindlar (LEV PARTEI) zieht den Antrag zurück.

68 Öffentliche Informationsveranstaltung zu Bahnlärm und Verkehr

- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 06.12.12
- Nr.: 1957/2012

Herr Oberbürgermeister Buchhorn erklärt zu den von Rh. Schoofs (BÜRGERLISTE) bei der Beratung zum Tagesordnungspunkt 67 zu Protokoll gegebenen Äußerungen, dass es sich um ein vorgefertigtes Formular der Bezirksregierung handelte, in dem lediglich 1.000 Zeichen zugelassen waren. Die Stellungnahme der Stadt Leverkusen umfasste 981 Zeichen. Der Vorwurf, die Stellungnahme sei zu knapp und allgemein formuliert, laufe deshalb ins Leere.

Rf. Arnold (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN) stellt im Verlaufe der Diskussion einen Antrag auf Schluss der Debatte.

dafür: 34 (OB, 16 CDU, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 1 BÜRGERLISTE, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 OP, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI)

dagegen: 21 (13 SPD, 6 BÜRGERLISTE, 2 pro NRW)

Enth.: 1 (Dr. Becker)

Rh. Dr. Becker stellt den Änderungsantrag, die Informationsveranstaltung öffentlich abzuhalten, diese aber lediglich auf die Entgegennahme von Informationen und die Möglichkeit, Fragen zu stellen, zu beschränken. Unterbunden werden solle jegliche Form von Debatte.

dafür: 4 (1 CDU, 1 DIE LINKE, 1 LEV PARTEI, Dr. Becker)

dagegen: 52 (OB, 15 CDU, 13 SPD, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 7 BÜRGERLISTE, 4 FDP, 2 Die Unabhängigen, 2 pro NRW, 2 OP)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

Beschluss:

Wie Antrag

dafür: 21 (13 SPD, 7 BÜRGERLISTE, 1 DIE LINKE)  
dagegen: 31 (OB, 15 CDU, 6 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, 4 FDP, 2 Die Un-  
abhängigen, 2 OP, 1 LEV PARTEI)  
Enth.: 3 (2 pro NRW, Dr. Becker)

Damit ist der Antrag abgelehnt.

Zusatzanfragen zum Mitteilungsblatt z.d.A.: Rat (ab lfd. Nr. 14/2012)

Keine Wortmeldungen.

Herr Oberbürgermeister Buchhorn schließt die öffentliche Sitzung gegen 21:25 Uhr.

---

Reinhard Buchhorn  
Oberbürgermeister  
Sitzungsleitung  
TOP 1 - 8, TOP 10 - 34 und 63 - 68

---

Eva Lux  
Bürgermeisterin  
Sitzungsleitung  
TOP 9 und TOP 35 - 45

---

Friedrich Busch  
Bürgermeister  
Sitzungsleitung  
TOP 46 - 62

---

Carsten Scholz  
Schriftführer